

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 66 (1948)
Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 8 Bern, Montag 12. Januar 1948

66. Jahrgang — 66^{me} année

Berne, lundi 12 janvier 1948 Nr. 8

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 218 80
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geht Abonnementsträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarb: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 218 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: tr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Brückenwage AG., Lützingen, in Liq.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 123081—123105.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EPD über die Verlängerung der Fristen zur Ausscheidung nicht zertifizierbarer Vermögenswerte. Ordonnance du DPF concernant la prolongation des délais relatifs à la ségrégation des avoirs non certifiables.
Afrique occidentale française: Tarif d'exportation (huiles volatiles ou essences).
Portugal: Einfuhrbeschränkungen. Restrictions à l'importation.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Schweizerischer Geldmarkt.
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: eine Aktie Nr. 171 der Allgemeinen Davoser Kontroll- und Zentralmolkerei AG., in Davos-Platz, zu nom. Fr. 500, lautend auf Herrn Nikodemus Isler, Davos-Platz.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an, dem Kreisamt Davos vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird. (W 28^a)

Davos, 10. Januar 1948.

Kreisamt Davos,
der Gerichtspräsident: Stiffler.

Es wird vermisst: eine Aktie Nr. 217 der Allgemeinen Davoser Kontroll- und Zentralmolkerei AG., in Davos-Platz, zu nom. Fr. 500, lautend auf Frau Emilie Meisser, Davos-Platz.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an, dem Kreisamt Davos vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird. (W 29^a)

Davos, den 10. Januar 1948.

Kreisamt Davos,
der Gerichtspräsident: Stiffler.

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur notariée Challet, du 11 novembre 1924, du capital de 20 000 fr., inscrite au registre foncier de Lausanne sous N. P. 103361, souscrite par feu Victor Borgeaud et grevant en second rang la parcelle 52 de la feuille 2 du plan de Renens, immeuble actuellement propriété des deux enfants de Victor Borgeaud, est sommé de me la produire jusqu'au 30 septembre 1948, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 425^a)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito «al portatore» N° 54239, emesso il 15 novembre 1945, dall'Unione di banche svizzere, Locarno, recante un saldo, al 15 ottobre 1947, di 4086 fr. 30, a volerlo produrre alla pretura stessa entro il 15 luglio 1948, sotto comminatoria dell'ammortamento, ai sensi degli art. 981, 983, 984, e rel. C. O. (W 27^a)

Locarno, 9 gennaio 1948.

Per la pretura: D. Degiorgi, segr.-assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 138 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. Juni 1947 als vermisst aufgerufene 3½%-Obligation, Nr. 72224, Eidgenössische Anleihe 1944 I, zu Fr. 1000, samt Coupons per 1. Mai 1946 u. ff., ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (W 30)

Bern, den 8. Januar 1948.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Le 8 janvier 1948, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:
a) corps de l'obligation au porteur N° 28615 de 1000 fr., de l'emprunt 3½%, commune de Lausanne 1892/1902,
b) 2 actions au porteur, de nominal de 250 fr., de la Caisse d'épargne et de crédit, à Lausanne, N° 10378 et 10379 avec coupons 1 et suivants,
c) action au porteur N° 10 du nominal de 250 fr., de la Société immobilière de la Place de la Gare, à Renens. (W26)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

5. Januar 1948. Chemische Produkte usw.

Dr. W. Stark A. G., bisher in Meilen (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1947, Seite 3186), Fabrikation chemischer Produkte usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1947 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Das Grundkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 320 000 erhöht durch Ausgabe von 220 neuen Aktien zu Fr. 1000. Es ist eingeteilt in 320 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 120 000 durch Verrechnung liberiert. Dr. Walter Stark, einziges Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Georg Siegfried Abt, von Bünzen und Zürich, in Zürich, und Dr. Edwin Müller, von Amriswil, in Kilchberg (Zürich). Sie führen Kollektivunterschrift. Grete Stark, geb. Wedekind, Dr. Ferenc Molnar und Albert Kuhn führen nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Kollektivprokura. Je einer dieser Prokuristen zeichnet mit je einem der Kollektivunterschriftführenden Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Freie Strasse 80 in Zürich 7 (eigenes Lokal).

6. Januar 1948. Lebensmittel usw.

Victor B. Strand S. A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November und vom 5. Dezember 1947 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere solchen der Lebensmittelbranche. Sie kann die Fabrikation der von ihr vertriebenen Waren der Lebensmittelbranche auch selbst besorgen, sowie Kommissions- und Vertretungsgeschäfte tätigen, Grundbesitz, Patente und Lizenzen erwerben und verwerten und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung, oder durch Telegramm. Dem Verwaltungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Rolf Oechslin, von Schaffhausen, in Bischofszell, als Präsident; Dr. Fritz Weber, von Winterthur, in Küsnacht (Zürich), als Vizepräsident, und Anker Ramsing, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen. Rolf Oechslin führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 22 in Zürich 1 (Bureau des Präsidenten des Verwaltungsrates).

6. Januar 1948.

Schweizerische Schmirgelscheibenfabrik A. G. (Fabrique Suisse de Meules Abrasives S. A.) (Swiss Grinding Wheel Works Ltd.) (S. A. Smerigliificio Svizzera), in Winterthur (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3770) Kollektivprokura ist erteilt an Max Brändli, von Wald (Zürich), in Winterthur. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Januar 1948. Eisen, Metalle.

Küderli & Co., vorm. Baer & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1947, Seite 138), Eisen und Metalle. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung Zürich ist erteilt an Joseph Köppl, von Au (St. Gallen), in Zollikoberberg, Gemeinde Zollikon. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Januar 1948. Chem.-techn. Produkte, Strumpfwaren usw.

Berta Schnyder, in Zürich (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1943, Seite 1370), chemisch-technische Produkte Marke «Bonair». Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Import von und Handel mit Strumpfwaren und Textilien.

6. Januar 1948. Gemälde, Rahmen.

G. Wasem, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Wasem, von Wattenwil, in Zürich 8. Verkauf und Vermittlung von Oelgemälden und Gemälderahmen. Dufourstrasse 185.

6. Januar 1948. Bankgeschäfte.

Rahn & Bodmer, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3066), Bankgeschäft. Die Prokura von Ottorino Schult-hess ist erloschen.

6. Januar 1948.

Paul Tscharner, Pelzhandel en gros, in Zürich (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1946, Seite 1059). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Januar 1948. Seidenwaren usw.

Max Jos. Wyler, vorm. Leopold Wyler & Cie., in Zürich (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1946, Seite 132), Seidenwaren und Seidenbänder en gros. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Walter L. Wyler, vorm. Max Jos. Wyler», in Zürich, übernommen.

6. Januar 1948. Seidenwaren usw.

Walter L. Wyler, vorm. Max Jos. Wyler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Leopold Wyler, von Zürich, in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Max Jos. Wyler, vorm. J. Leopold Wyler & Cie.», in Zürich. Seidenwaren und Seidenbänder en gros. Löwenstrasse 71.

6. Januar 1948. Baugeschäft.

Seldenfuss & Berglas, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1946, Seite 3803), Baugeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Karl Berglas», in Uster, übernommen.

6. Januar 1948. Baugeschäft.

Karl Berglas, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Karl Berglas, von Oberägeri, in Uster. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Seldenfuss & Berglas», in Uster. Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau). Falmenstrasse 33.

6. Januar 1948. Techn. Apparate usw.

Inhag A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2609), Neuheiten, insbesondere technische Apparate und Reklameartikel usw. Durch

Beschluss der Generalversammlung vom 7. November 1947 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird abgeändert auf «Inbag» Industrie- & Handels-Aktiengesellschaft.

6. Januar 1948. Werkzeugmaschinen.
CEHOCO, Hoffmann & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2645). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «ROGO A. G.», in Zürich 1, übernommen.

6. Januar 1948. Holzgasgeneratoren.
ROGO A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1942, Seite 1906), Fabrikation und Vertrieb der «Rogo» Holzgasgeneratoren für Heizung und Industrie. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «CEHOCO, Hoffmann & Cie.», in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna Bureau Aarberg

5. Januar 1948. Edelsteine usw.
Jules Brunner, in Lyss, Edelsteine für technische Zwecke und Bijouterie-steine (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1946, Seite 1454). Die Firma erteilt Einzelprokura an Ernst Schmitz, von Fraubrunnen, in Lyss.

Bureau Aarwangen

6. Januar 1948. Eisenwaren, Kohlen usw.
Geiser & Co., in Langenthal, Eisen, Eisenwaren- und Kohlenhandlung en gros und en détail, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1947, Seite 1693). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Otto Spaeth, von Alchenstorf (Bern), in Langenthal, Adolf Michel, von Brienz (Bern), in Horgen, und Walter Tödtli, von Altstätten (St. Gallen), in Langenthal.

6. Januar 1948. Strassenbau, Sand, Kies.
König & Sohn, in Langenthal, Strassenbauunternehmung, Handel mit Sand und Kies, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 262). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1948 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Franz König», in Langenthal.

6. Januar 1948. Strassenbau, Sand, Kies.
Franz König, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Franz König-Lüdi, von Herisau, in Langenthal. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «König & Sohn», in Langenthal, übernommen. Strassenbauunternehmung und Handel mit Sand und Kies. Försterstrasse 8.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

5. Januar 1948. Sauerkraut.
Friedrich Messerli, in Rümliigen, Fabrikation von Sauerkraut, Sauergemüsekonserven und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1946, Seite 446). Neue Geschäftsnatur: Sauerkrautfabrikation.

5. Januar 1948. Bäckerei, Konditorei.
Fritz Schmutz, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Friedrich Schmutz, von und in Kehrsatz, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Lydia, geborene Trachsel. Bäckerei und Konditorei.

6. Januar 1948.
Wasserversorgungsgenossenschaft Toffen, in Toffen (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1933, Seite 2354). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Dezember 1947 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Sie bezweckt den Betrieb einer Wasserversorgung und die Abgabe von gutem Trinkwasser an die Genossenschafter sowie eventuell später den Verkauf ihrer Trinkwasserversorgungsanlagen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amts-anzeiger von Seftigen» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 4 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Karl Wymann, Präsident, und Hans Hänni, Sekretär, sind infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Hans Bigler, von Muri bei Bern, in Toffen, bisher Vizepräsident und Kassier, als Präsident; Fritz Balsiger, von Belp, in Toffen, als Vizepräsident; Jakob Graber, von Oberburg, in Toffen, als Sekretär.

Bureau Bern

5. Januar 1948. Autos, Velos usw.
Rudolf Burri, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Burri, von Schüpfen, in Bern. Autohandel, Motos, Velos, Reparaturen sowie Feinschleiferei. Giesse-
reiweg 33.

5. Januar 1948. Waren aller Art.
Hermann Kipfer, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Hermann Rudolf Kipfer, von Bern (Burggemeinde) und England, in Bern. Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import der «Valay»-Reinigungs-
mittel. Rabenaltreppe 10.

5. Januar 1948. Schreinerei.
Alois Suter, in Bern-Bümpliz. Inhaber dieser Firma ist Alois Suter, von Weggis, in Bern-Bümpliz. Mechanische Schreinerei für das Baugewerbe. Stöckackerstrasse 60 a.

5. Januar 1948. Restaurant.
Berta Amacher, in Bolligen. Inhaberin dieser Firma ist Berta Amacher, von Wilderswil, in Bolligen. Betrieb des Restaurants «Zur frohen Aussicht» (Brunnenhof).

5. Januar 1948. Gasthof.
Adolf Eggmann, in Bern, Gasthof «Zum Pflug» (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1931, Seite 1207). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Januar 1948.
«Epona», Allgemeine Tierversicherungs-Gesellschaft, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1940, Seite 1518). Dr. Fritz Maurer ist infolge Todes als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. September 1947 wurde dem bisher nicht zeichnungsberechtigten Mitglied Dr. med. vet. Germain Carnat, von Glovelier, in Delsberg, Unterschrift erteilt; er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neues Geschäftsdomicil: Hirschengraben 11.

6. Januar 1948. Stickereien usw.
Ed. Sturzenegger Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern, Fabrika-
tion von und Handel mit Stickereien aller Art, insbesondere Handstickereien usw. (SHAB. Nr. 76 vom 30. März 1944, Seite 746). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1947 hat die Gesellschaft neue, dem revidierten Obligationenrecht

angepasste Statuten angenommen. Dabei wurde die Firma geändert in: **Ed. Sturzenegger A.G.** Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Fabrikation von und Handel mit Stickereien aller Art, im besondern Handstickereien, Lingerie- und Blusenkonfektion und andern Artikeln der Textilbranche, Handel mit ähnlichen Artikeln en gros und en détail, Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art.

6. Januar 1948. Gartenbau.
Wilhelm Huber, in Bern. Inhaber der Firma ist Wilhelm Alois Huber, von Ruswil (Luzern), in Bern. Gartenbaugeschäft. Ostring 12.

6. Januar 1948.
Allegri-Sports S. A. Filiale Bern, in Bern (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1942, Seite 918). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Der einzige Verwaltungsrat Erwin Allegri ist nun in Genf wohnhaft.

6. Januar 1948. Restaurant.
Heinrich Reuther, in Bern, Betrieb des Café-Restaurants «Waldrand-Apollo» (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1946, Seite 1890). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. Januar 1948.
Viehzeugtgenossenschaft Köniz, in Köniz (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1934, Seite 2450). In der Generalversammlung vom 25. Juni 1947 haben die Genossenschafter ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 30. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und einem Beisitzer. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär. Der bisherige Präsident Ernst Streit ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Fritz Streit, von Köniz, in Schwanden, Gemeinde Köniz, ist nunmehr Präsident. Neuer Vizepräsident ist Rudolf Spycher, von Köniz, im Lehn, Gemeinde Köniz.

6. Januar 1948.
Zeller Packungen A.G. Lenzburg Filiale Köniz, in Köniz, (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2328), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg. Als weiterer Delegierter des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Max Held, von Rüegsau, in Rüschlikon, bezeichnet.

6. Januar 1948.
Schweizerische Revisionsgesellschaft A.G. (Société Suisse pour Révisions et Expertises commerciales S. A.) (Società Svizzera per Revisioni e Perizie commerciali S. A.), Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1947, Seite 82), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 15. Dezember 1947 ernannt den bisherigen Vizepräsidenten Dr. jur. Hans Möhr zum stellvertretenden Direktor; mit Zeichnungsberechtigung für sämtliche Geschäftsstellen der Gesellschaft. Er zeichnet, wie bisher, kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Ferner wurde der bisherige Prokurist der Filiale Bern, Paul Wahlen, zum Geschäftsführer der Filiale Bern, mit voller Kollektivunterschrift, ernannt. Er zeichnet, mit Beschränkung seiner Zeichnungsberechtigung auf die Filiale Bern, mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Filiale Bern oder mit je einem für das Gesamtinstitut Zeichnungsberechtigten des Hauptsitzes Zürich.

7. Januar 1948. Liegenschaften.
Dr. Benj. Wirz, in Bern. Inhaber der Firma ist Dr. Benjamin Wirz, von Zetzwil, in Bern. Gewerbsmässige Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Zeitglockenlaube 2.

7. Januar 1948. Chemische Produkte.
E. Gerber, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Ernst Gerber, von Reisiswil, in Bern. Vertretung chemischer Produkte für den Textilbedarf. Seftigenstrasse 44.

7. Januar 1948.
Verlags-Buchhandlung Heinzmann, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Verlagsbuchhandlung (Bücher und Lehrmittel) (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1947, Seite 3039), mit Hauptsitz in Zürich 6. Diese Zweigniederlassung wurde aufgehoben und wird daher gelöscht.

7. Januar 1948. Buchbinderei.
Wolfgang Sauerers Wwe., in Bern, Buchbinderei (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1936, Seite 2458). Die Firma wird infolge Uebernahme des Geschäftes mit Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma «Joh. Sauerer, Verlags- & Sortiments-Buchbinderei», in Bern, gelöscht.

7. Januar 1948.
Joh. Sauerer, Verlags- & Sortiments-Buchbinderei, in Bern. Inhaber der Firma ist Johann Sauerer, von Brumgarten bei Bern, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Wolfgang Sauerers Wwe.», in Bern. Verlags- und Sortiments-Buchbinderei. Nägelgasse 7.

Bureau Biel

20 décembre 1947.
Cercle démocratique Romand de et à Bienne, à Bienne, société coopérative (FOSC. No 22 du 28 janvier 1943, page 222). Dans son assemblée générale du 29 novembre 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications et communications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. François Chopard, président, a cessé de faire partie du comité; sa signature est radiée. Gaston Girod, de Lovresse, est président; Charles Etienne, de Tramelan-Dessus, vice-président; Alcide Vuilleumier, de Tramelan-Dessus, secrétaire; Ferdinand Delafontaine, de Corsier sur Vevey, caissier; tous à Bienne.

5. Januar 1948.
Eta Immobilien A.G., in Biel, Neubau von Häusern und Handel mit Liegen-
schaften (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1934, Seite 127). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Das Aktienkapital von Fr. 20 000 wurde auf Fr. 50 000 erhöht durch Erhöhung des Nennwertes der 20 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2500. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 2500. Es ist mit Fr. 20 000 liberrirt.

6. janvier 1948.
Restaurant et Coopérative «Proietaria» (R.C.P.) Bienne, à Bienne, société coopérative (FOSC. du 6 juin 1947, No 129, page 1523). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 15 décembre 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications se font dans la «Feuille officielle du district et de la ville de Bienne» et, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce.

6. Januar 1948.
Immobilien A.G. Alpenstrasse, in Biel, Erwerb und Nutzbarmachung verschie-
dener, Louis August Gindraux in Biel gehörender Liegenschaften, Wert-
schriften und Versicherungsansprüche (SHAB. Nr. 104 vom 3. Mai 1918,

Seite 718). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1947 hat die Gesellschaft neue, dem revidierten Obligationenrecht entsprechende Statuten angenommen. Die bisherigen 24 voll liberierten Namenaktien von Fr. 500 wurden annulliert und 50 neue Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Das neue Aktienkapital von Fr. 50 000 ist mit Fr. 20 000 liberiert durch Verrechnung mit der bisherigen Kapitaleinzahlung von Fr. 12 000 und mit Spezialreserven von Fr. 8000. Hermann Flückiger ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Flückiger, von Rohrbach, in Biel.

Bureau Burgdorf

6. Januar 1948. Woll-, Mercerie usw.
Frau A. Beutler-Lange, in Kirchberg. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Frau Dr. Anna Beutler, geborene Lange, von Lauperswil, in Kirchberg (Bern), Ehefrau des Dr. chem. Werner Beutler. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Detailverkauf von Woll-, Strickwaren, Mercerie und Bonneterie. Erisgenstrasse.

Bureau de Courtelary

6 janvier 1948.
Nicolet Watch S. A., à Tramelan-Dessus, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 10 novembre 1945, No 264, page 2771). Maurice Nicolet, de et à Tramelan-Dessus, est nommé membre du conseil d'administration.

Bureau de Delémont

5 janvier 1948. Garage, etc.
Monnin et Meyer, à Bassecourt, garage, atelier de réparations pour autos, motos, vélos, société en nom collectif (FOSC. du 14 juillet 1947, No 161, page 1959). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Etienne Monnin », à Bassecourt.

5 janvier 1948. Garage, etc.
Etienne Monnin, à Bassecourt. Le chef de la maison est Etienne Monnin, de et à Bassecourt. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Monnin et Meyer », à Bassecourt, radiée. Garage, atelier de réparations pour autos, motos, vélos.

5 janvier 1948. Chaussures.
Perrey, S. à r. l., à Delémont, achats, vente et réparations de chaussures en tous genres pour messieurs, dames et enfants (FOSC. du 21 juin 1946, No 142, page 1862). Le capital social est porté de 21 000 fr. à 40 000 fr. par l'augmentation de la part sociale de l'associé Gaston Perrey de 7000 fr. à 16 000 fr., de celle de l'associée Madeleine Perrey de 7000 à 16 000 fr., et de la part de l'associée Yvonne Bianchi-Perrey de 7000 fr. à 8000 fr. Le montant total de l'augmentation a été libéré par compensation jusqu'à due concurrence par des créances des associés contre la société. Suivant procès-verbal et acte authentique du 24 décembre 1947, les statuts ont été modifiés en conséquence.

5 janvier 1948.
Société des Usines de Louls de Roll S. A., Usine des Rondez, à Delémont (FOSC. du 2 octobre 1946, No 230, page 2867), avec siège principal à Gerlafingen. Le Dr Ernest Dübi, jusqu'ici président du conseil, est décédé; sa signature est radiée. Ernest Baechli, jusqu'ici sous-directeur du siège principal, a été nommé directeur du siège principal. Il engage le siège principal et les succursales par sa signature collective à deux avec une des autres personnes déjà autorisées à signer. La société confère procuration à Joseph von Arx, de Stüsslingen, à Delémont; Albert Forster, de Oberuzwil, à Delémont, et Alexandre Lamparter, de Horgen, à Malleray. Ils engagent la succursale des Rondez par leur signature collective à deux, soit avec l'une ou l'autre des personnes autorisées à signer. La procuration conférée à Jakob Bolli est éteinte.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

6. Januar 1948. Reparaturwerkstätte usw.
Jakob Schürch, in Signau, Reparaturwerkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1930, Seite 2672). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. Januar 1948. Mechanische Werkstätte usw.
P. Baumann, in Signau. Inhaber der Firma ist Paul Baumann, des Heinrich, von Wald (Zürich), in Signau. Mechanische Werkstätte und Schlosserei.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

5. Januar 1948. Bauunternehmung.
Sulzer und Nelger, in Meiringen, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1939, Seite 592). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1948 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter « Alex. Sulzer », als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Meiringen, übernommen.

5. Januar 1948. Bauunternehmung.
Alex. Sulzer, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Alexander Sulzer, von und in Meiringen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Sulzer und Nelger », in Meiringen. Bauunternehmung.

Bureau de Porrentruy

5 janvier 1948. Tapis, couvertures, etc.
Joseph Morési, à Porrentruy. Le chef de la maison est Joseph Morési, fils de Séraphin, d'Italie, à Porrentruy. Commerce de tapis, couvertures de laines et tours de lit.

Bureau Saanen

5. Januar 1948.
Kanallationsgenossenschaft Ober-Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1936, Seite 982). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 19. Dezember 1947 die Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Bekanntmachungen erscheinen im « Anzeiger von Saanen », soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Dem Vorstand gehören an: Dr. Jakob Fischer, als Präsident (bisher); Arnold von Grünigen, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Sekretär (neu); Adolf von Siebenthal-Bach, als Kassier, bisher zugleich Sekretär, und Walter von Siebenthal, als Verwalter (bisher). Der Präsident und ein weiteres Mitglied des Vorstandes führen kollektiv zu zweien die Unterschrift.

Bureau Thun

5. Januar 1948. Mechanische Werkstätte usw.
Walter Stauffer, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Stauffer, von und in Thun. Mechanische Werkstätte, Schlosserei. Gewerbestrasse 2.

6. Januar 1948. Töpferei, Keramik.
Willy André, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Willy André, von La Scheulte, in Steffisburg. Töpferei und Keramik; Fabrikation und Vertrieb. Untere Bernstrasse 1095 (Postkreis Heimberg).

Bureau Trachselwald

6. Dezember 1947.
Viehzuchtgenossenschaft Walterswil, in Walterswil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Die Statuten datieren vom 24. Mai 1947. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine von Fr. 100 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Amtsanzeiger von Trachselwald » und, soweit von Gesetzes wegen vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Es zeichnen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Präsident ist Arthur Krähenbühl, von Trub, in Walterswil/Gründen (Bern); Vizepräsident/Kassier: Werner Schütz, von Sumiswald, in Walterswil (Bern); Sekretär und Zuchtbuchführer: Walter Wüthrich, Sohn, von Trub, in Walterswil/Studerhof (Bern).

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Januar 1948. Parfümerie.
Balthasar & Co., in Hochdorf, Kommanditgesellschaft, Parfümeriefabrik (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1941, Seite 2663). In die Gesellschaft ist als Kommanditistin mit dem Barbetrag von Fr. 1000 neu eingetreten Cleopha Balthasar, geborene Falck, von und in Luzern. Die Kommandite stammt aus Sondergut.

2. Januar 1948. Liegenschaften usw.
Leo Studer, in Luzern, Liegenschaftsvermittlungs-, Verwaltungs- und Mietnachweisbüro (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1943, Seite 402). Diese Firma wird zufolge Überganges des Verwaltungs- und Mietnachweisbüros an die neue Firma « Leo Studer jun. », in Luzern, unter Uebernahme der Aktiven und Passiven, gestrichen.

2. Januar 1948. Liegenschaftsverwaltung usw.
Leo Studer jun., in Luzern. Inhaber der Firma ist Leo Studer junior, von Trimbach, in Luzern. Er hat Aktiven und Passiven des Verwaltungs- und Mietnachweisbüros der erloschenen Firma « Leo Studer », in Luzern, auf den 1. Januar 1948 übernommen. Liegenschafts-, Verwaltungs- und Mietnachweisbüro. Metzgerainle 11.

2. Januar 1948. Kolonialwaren usw.
Karl Gasser, in Luzern, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2612). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma « Karl Gasser & Cie. », in Luzern.

2. Januar 1948. Kolonialwaren usw.
Karl Gasser & Co., in Luzern. Unter dieser Firma sind Karl Gasser, von Lungern (Obwalden), in Sachseln, und Hans Ambühl, von Grossdietwil, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Karl Gasser », in Luzern, auf den 1. Januar 1948 übernommen hat. Handel mit Kolonialwaren, Landesprodukten, Weinen und Spirituosen, Spezialität: Dörrobst und Südfrüchte. Hirschmattstrasse 28. Weiteres Verkaufslokal: Bruchmattstrasse 16.

2. Januar 1948.
Lustenberger, Bäckerel-Konditorei, in Luzern. Inhaber der Firma ist Alfred Johann Lustenberger, von und in Luzern. Bäckerei-Konditorei. Bireggstrasse 16.

3. Januar 1948. Schlosserei usw.
Leopold Heer, in Horw. Inhaber der Firma ist Leopold Heer, von und in Horw. An Leopold Heer junior, von und in Horw., wurde Einzelprokura erteilt. Schlosserei, Installationen.

Uri — Uri — Uri

2. Januar 1948.
Sustengarage Matill & Baumann G.m.b.H., in Wassen (SHAB. Nr. 16 vom 19. Januar 1946, Seite 195). Der Gesellschafter Isidor Baumann ist nicht mehr zur Geschäftsführung bevollmächtigt; seine Einzelunterschriftsberechtigung ist erloschen. Dagegen wurde die Geschäftsführung der Gesellschafterin Marie Luise Gerig übertragen; sie führt Einzelunterschrift. Der Geschäftskreis wird auf Taxameterbetrieb erweitert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1947 wurden die Statuten entsprechend abgeändert.

5. Januar 1948.
Milchverwertungsgenossenschaft Bürglen, in Bürglen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 30. Juni 1947. Zweck der Genossenschaft ist die Wahrung und Förderung der Interessen der Mitglieder sowie der Ankauf und die Vermittlung landwirtschaftlicher Bedarfsartikel. Die Genossenschaft ist Mitglied des Zentralschweizerischen Milchverbandes, in Luzern. Die Mitglieder haften persönlich subsidiär und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das « Amtsblatt des Kantons Uri » und in gesetzlich vorgesehenen Fällen das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Präsident ist Martin Arnold, Vizepräsident und gleichzeitig Sekretär ist Josef Baumann; beide von und in Bürglen (Uri).

Glarus — Glaris — Glarona

31. Dezember 1947. Nahrungsmittel usw.
Nurica A.G. (Nurica S.A.) (Nurica Ltd.), in Mitlödi, Fabrikation von Nahrungs- und Genussmitteln und Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1945, Seite 823). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1947 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma ist abgeändert worden in **Nura A.G. (Nura S.A.) (Nura Ltd.)**. Der Sitz wurde nach Näfels verlegt. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Waren aller Art sowie der Import und Export von Waren ohne nähere Bezeichnung; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die bisherigen 300 Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat sind Hans Landolt und Dr. J. Harry Schaeppi ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen;

ebenfalls die Prokuren von Walter Mosimann-Studer und Josef Feldmann. Dem Verwaltungsrat gehören an Eugen Hauser-Landolt, von und in Näfels, Präsident (bisher), und Dr. Edwin Müller, von Amriswil (Thurgau), in Kilchberg (Zürich) (neu); sie zeichnen einzeln. Domizil: bei der Firma «Landolt, Hauser & Co.».

5. Januar 1948. Textil- und Kurzwaren usw.

Nova Cotonia Aktiengesellschaft, in Mitlödi, Handel mit Waren aller Art, speziell Import- und Exportgeschäfte der Textil- und Kurzwarenbranchen (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1942, Seite 2810). Einzelprokura wurde erteilt an Charles Heskia, englischer Staatsangehöriger, in London.

5. Januar 1948. Bijouterie.

L. & M. Freuler, in Glarus, Bijouterie (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1931, Seite 1507). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1947 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Bijouterie Freuler», in Glarus, übernommen.

5. Januar 1948.

Bijouterie Freuler, in Glarus. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Marguerite Freuler, von und in Glarus. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «L. & M. Freuler», in Glarus. Bijouterie. Rathausplatz.

5. Januar 1948. Beteiligungen.

Pris A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1947, Seite 2191). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt François Spitzer, französischer Staatsangehöriger, in Paris; er führt die Unterschrift nicht.

6. Januar 1948. Stahl, Metallbau usw.

Aktiengesellschaft Arnold Bosshard, in Näfels, Betrieb von Unternehmungen des Stahl- und Metallbaues, der mechanischen Konstruktionen, des Hoch- und Tiefbaues usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1946, Seite 2358). Die Prokura von Heinrich Heusser ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Ing. Jean Louis Perrenoud, von La Sagne (Neuenburg), in Mollis; er zeichnet mit dem bisherigen Prokuristen Walter Härrli kollektiv.

6. Januar 1948.

Viehzuchtgenossenschaft Ziegelbrücke, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1931, Seite 2267). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 21. Dezember 1947 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Der Vorstand besteht nun aus 3 Mitgliedern. Christof Bähler ist Präsident (bisher); Ernst Schär, von Walterswil (Bern), Aktuar und Kassier, und Gottfried Lattmann-Elmer, von Hütten (Zürich), Beisitzer; beide in Bilen. Der Präsident führt nun Einzelunterschrift, der Aktuar und Beisitzer zeichnen kollektiv unter sich. Die Unterschrift des ausgeschiedenen bisherigen Aktuars, Fritz Dick, ist erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

29. November 1947. Textilien, Haushaltsartikel usw.

Marthe Neuhaus & Co., in Zug-Oberwil. Unter dieser Firma sind Marthe Neuhaus, von Zeihen, und Willy Karth, von Basel, beide in Oberwil, Gemeinde Zug, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. November 1947 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisher im Handelsregister Basel eingetragenen Einzelfirma «Marthe Neuhaus», in Basel. (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1947, Seite 3587). Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art, Haushaltsartikeln und chemisch-technischen Produkten. Rebmann/Oberwil.

5. Januar 1948.

«**Behag**» **Beteiligungs- & Handels-Aktiengesellschaft**, in Zug (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1943, Seite 2615). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Dezember 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30 décembre 1947.

Compagnie des Chemins de fer fribourgeois, à Bulle (FOSC. du 8 septembre 1944, N° 211, page 2002). Bernard Weck, président du conseil, a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé nouveau président du conseil et du comité de direction Joseph Ackermann (déjà inscrit). Aloys Bärtsch, de Alterswil, à Fribourg, est nommé administrateur et membre du comité de direction. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction ou par la signature individuelle du président du conseil d'administration et du directeur.

Bureau de Fribourg

2 janvier 1948. Affaires fiduciaires, immeubles, participations, etc.

Procuratio A.G. (Procuratio Ltd.) (Procuratio S.A.), précédemment à Glaris (FOSC. du 8 août 1939, N° 177, page 1606). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 octobre 1947, la société a décidé de transférer son siège à Fribourg et de fusionner avec la société anonyme «Mediator A.G.», à Fribourg (FOSC. du 15 décembre 1944, N° 295, page 2756) en prenant la raison sociale **Mediator A.G. (Mediator Ltd.) (Mediator S.A.)**, sur la base d'un contrat de fusion du 21 octobre 1947, aux termes duquel «Procuratio A.G.» reprend à titre universel l'actif et le passif de «Mediator A.G.», conformément aux dispositions de l'art. 748 C.O., au 1^{er} juillet 1947. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'acquisition, la gérance et la réalisation de biens de toute nature, l'exécution de toutes affaires fiduciaires comme aussi de toutes affaires s'y rattachant y compris la participation à des entreprises de ce genre, comme aussi l'acquisition et la gérance d'immeubles. Les statuts originaires portant la date du 18 juillet 1939 ont été modifiés le 21 octobre 1947. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil se compose du Dr. Walter Keller-Staub, de Winterthur, à Zurich, président, et du Dr. Hans Pestalozzi, de et à Zurich. Ils signent individuellement. Siège de la société: chez Broliet, Wagnière et Cie, avenue des Alpes 1.

2 janvier 1948. Commerce de toute nature.

Mediator A.G., à Fribourg (FOSC. du 15 décembre 1944, N° 295, page 2750). La société est dissoute par suite de sa fusion avec la société anonyme «Procuratio A.G. (Procuratio Ltd.) (Procuratio S.A.)», actuellement dénommée

«Mediator A.G. (Mediator Ltd.) (Mediator S.A.)». La société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

2 janvier 1948. Gypserie, peinture.

Florent Notari & Fils, à Fribourg, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 8 mars 1946, N° 56, page 732). La société est dissoute depuis le 1^{er} novembre 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

6. Januar 1948.

Cellulosefabrik Attisholz A.G. vormalis Dr. B. Sieber (Fabrique de Cellulose de bois Attisholz S.A. ci-devant Dr. B. Sieber) (Fabbrica di Cellulosa Attisholz S.A. già Dr. B. Sieber), in Attisholz, Gemeinde Riedholz (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1947, Seite 531). An Eduard Hafner, von Balsthal, in Riedholz-Attisholz wurde Kollektivprokura erteilt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Olten-Gösgen

5. Januar 1948.

J. Reimann, Kleidung, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1947, Seite 3358). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Inhaber ist Jean Reimann, von La Joux (Freiburg), nun in Olten. Masskonfektion und Handel mit Stoffen. Sonnhaldenstrasse 38.

5. Januar 1948. Technische Artikel.

Adrian Klefer Söhne, in Olten, technische Artikel, infolge Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2104). Nachdem das Konkursverfahren am 30. Dezember 1947 geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1948. Wäsche.

Frau Vögeli-Kunz, in Olten, Wäschegeschäft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1936, Seite 331). Die Firma wird infolge Geschäftsverkaufs gelöscht.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

23. Dezember 1947. Wirtschaft und Camionnage.

Fritz Schaub-Bürgli, in Arisdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Schaub-Bürgli, von Rütenberg, in Arisdorf. Wirtschaft und Camionnage.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

5. Januar 1948. Gasthof usw.

Jakob Wieser, in Schaffhausen, Gasthof und Restaurant (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1933, Seite 1415). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1948. Elektrische Installationen.

Ernst Külling, in Wilchingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Külling, von und in Wilchingen. Elektrische Installationen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzeli Rh. ext. — Appenzelo est.

5. Januar 1948. Stickereien usw.

A. Hausamann & Co., in Walzenhausen, Fabrikation und Export von Nouveauté-Stickereien und Bébärtikeln (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1944, Seite 1392). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der neuen Kommanditgesellschaft «A. Hausamann & Co.», in Walzenhausen, übernommen.

5. Januar 1948. Stickereien usw.

A. Hausamann & Co., in Walzenhausen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 21. Juni 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Hausamann & Co.», in Walzenhausen, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Hausamann und Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 Witwe Frida Hausamann, beide von Salmisach, in Walzenhausen. Einzelprokura wurde erteilt an Albert Stäuble, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen. Fabrikation und Export von Stickereien, Spezialitäten: bestickte sowie unbestickte Taschentücher und Bébärtikel. Gültig 66 D.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. Dezember 1947.

Schudel A.G. zum Schuh-Koller, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Dezember 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktien-gesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie alle Geschäfte abschliessen, welche direkt oder indirekt mit ihrem Haupt-zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört zurzeit mit dem Recht der Einzelunterschrift einzig an Johann Schudel, von Beggingen (Schaffhausen), in Davos-Platz. Geschäftslokal: Speisergasse 7.

30. Dezember 1947.

Familien-Konsumgenossenschaft Konkordia St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1946, Seite 832). Die Unterschrift des Verwalters Albert Büchler ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu zum Verwalter ernannt: Franz Böni, von Amden, in St. Gallen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

2. Januar 1948.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. (Société Suisse pour Revisions et Expertises commerciales S.A.) (Società Svizzera per Revisioni e Perizie commerciali S.A.), Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1946, Seite 220), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige Vizedirektor Dr. jur. Hans Möhr wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; seine Kollektivunterschrift für sämtliche Geschäftsstellen bleibt bestehen. Die Kollektivprokura von Fritz Fehr wird in volle Kollektiv-unterschrift umgewandelt; er zeichnet nur für die Filiale St. Gallen und wurde gleichzeitig zum Geschäftsführer der Filiale ernannt. Der Prokurist Walter Gruebler, bisher zeichnungsberechtigt für die Filiale St. Gallen und den Haupt-sitz Zürich, wurde zum Geschäftsführer der Filiale St. Gallen mit Kollektiv-unterschrift ernannt; er zeichnet nur für die Filiale St. Gallen. Seine Prokura ist erloschen.

2. Januar 1948. Gasthaus.

Albert Hilber, in Henau, Spezereien und Merceriewaren (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1945, Seite 1938). Der Sitz der Firma und der persönliche Wohnsitz des Inhabers befinden sich nun in Goldach. Die Geschäftsnatur lautet jetzt: Betrieb des Gasthauses « St. Gallerhof ».

2. Januar 1948. Schürzen, Wäsche.

Max Degginger, in St. Gallen, Schürzen- und Wäschefabrikation (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1944, Seite 720). Einzelunterschrift wird erteilt an Thekla Degginger-Baer und Ernst Degginger, beide von Krinau, in St. Gallen.

3. Januar 1948.

Altmetall A.-G., in St. Gallen, Handel mit Alteisen, Altguss und andern Altmetallen, mit neuen Metallen usw. (SHAB. Nr. 205 vom 1. September 1944, Seite 1950). Die Kollektivprokura von Heinrich Hanselmann ist erloschen. Die Kollektivprokura von Walter Solenthaler, gleichzeitig zum Direktor ernannt, wird in Einzelunterschrift umgewandelt.

3. Januar 1948.

St. Gallische Kantonalbank, Filiale in Rorschach und Agenturen in Rheineck und St. Margrethen (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1945, Seite 1851), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura gültig ab 1. Januar 1948 wurde erteilt an Ernst Büchi, von Elgg, in St. Margrethen.

3. Januar 1948.

St. Gallische Kantonalbank, Zweigniederlassung in Altstätten und Agentur in Hebrugg, Gemeinde Au (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1946, Seite 135), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura gültig ab 1. Januar 1948 wurde erteilt an Emil Walser, von Wolfhalden, in Altstätten.

3. Januar 1948.

Viehasssekuranz-Gesellschaft Jonschwil, in Jonschwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1945, Seite 2547). An der Hauptversammlung vom 22. Dezember 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Firma wurde dabei geändert in Viehversicherungs-Genossenschaft Jonschwil. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

5. Januar 1948.

Ernst Thaler & Co. Patentverwertungen in Liq., in Rorschach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1940, Seite 1067). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird diese Gesellschaft gelöscht.

5. Januar 1948. Wäscherei usw.

Kreis Hans, in St. Gallen, Wäscherei und Glätterei (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1945, Seite 1675). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1948.

Karl Sturzenegger, Bettfedern-Reinigung, Gossau St. G., in Gossau. Inhaber der Firma ist Karl Sturzenegger, von Walzenhausen, in Gossau (St. Gallen). Bettfedernreinigung. Hirschenstrasse 1000.

5. Januar 1948.

Trinkwasserversorgungsgenossenschaft Buchen, in Buchen, Gemeinde Oberuzwil (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1945, Seite 3034). An der Hauptversammlung vom 13. Dezember 1947 wurden neue Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt die Versorgung der Ortschaft Buchen mit genügend Trinkwasser. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Allgemeiner Anzeiger », Uzwil, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Walter Leber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Moritz Wäppli, von und in Oberuzwil. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Januar 1948.

Rheintalische Gasgesellschaft (Compagnie d'Eclairage et de Chauffage par le Gaz du Rheintal), in St. Margrethen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1946, Seite 1971). Die Unterschrift des Direktors Oskar Mangold ist erloschen; er verbleibt weiterhin im Verwaltungsrat. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Direktor Arnold Graf, von und in Rebstein, und Kollektivprokura an Karl Kühn, von Thal (St. Gallen), in St. Margrethen. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Januar 1948. Altstoffe usw.

Karrer & Co. A. G., in St. Gallen, Handel mit Altstoffen usw. (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1944, Seite 2092). Die Kollektivprokura von Walter Solenthaler ist erloschen; jene von Heinrich Hanselmann wird in Kollektivunterschrift umgewandelt; er wird gleichzeitig zum Vizedirektor ernannt. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift wird ferner ernannt Dr. Salomon Pestalozzi, von Zürich, in St. Gallen.

6. Januar 1948. Möbelfabrik.

G. Wagner & Co., in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Kommanditgesellschaft, Möbelfabrik (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1946, Seite 1557). Die Kommanditäre Fritz Wagner, Sohn, dessen Einzelprokura erloschen ist, und Paul Wagner, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Kommanditen von Fr. 10 000 bzw. Fr. 6000 sind erloschen. Die Kommanditeinlage von Hans Wagner wurde von Fr. 5000 auf Fr. 15 000 erhöht.

6. Januar 1948.

Ceclere & Co. Strassenbau-Unternehmung, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 10. April 1941, Seite 703). Die Firma lautet nunmehr: Ceclere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau, und die Geschäftsnatur: Unternehmung für Strassen- & Tiefbau; allgemeiner Strassenbau, Strassenbeläge, Walzarbeiten, Tiefbauarbeiten. Einzelprokura wird erteilt an Otto Rettig, von und in St. Gallen. Neues Geschäftsdomizil: Waisenhausstrasse 14.

6. Januar 1948.

Leopold Matzku, Schuhhaus, in Niederuzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1934, Seite 1389). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Alfons Matzku, Schuhhaus Niederuzwil », in Niederuzwil, Gemeinde Henau.

6. Januar 1948.

Alfons Matzku Schuhhaus Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Inhaber der Firma ist Alfons Matzku, von Henau, in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Leopold Matzku, Schuhhaus », in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Schuhhandel und Schuhmacherei. Henauer Strasse.

6. Januar 1948. Künstliche Zähne.

Kunadt & Pross, in St. Gallen, Fabrikation von künstlichen Zähnen (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1947, Seite 1440). Einzelprokura wird erteilt an Frédéric Jean Eugster, von Wald (Appenzell A. Rh.), in St. Gallen.

6. Januar 1948. Schmiede usw.

Alfons Stäubli, Neu St. Johann, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Inhaber der Firma ist Alfons Stäubli, von Oberwil (Aargau), in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Schmiede und Schlosserei. Hauptstrasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

2. Januar 1948. Flaschnerei usw.

Peter à Porta, in Scuol/Schuls, Flaschner und Installateur (SHAB. Nr. 208 vom 10. August 1912, Seite 1443). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Januar 1948. Bauflaschnerei usw.

Peter à Porta, in Scuol/Schuls. Inhaber dieser Firma ist Peter à Porta, von und in Scuol/Schuls. Bauflaschnerei und Installationsgeschäft. Villa à Porta.

2. Januar 1948.

Papierfabriken Landquart (Fabriques de Papiers de Landquart), in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1947, Seite 3371). Die Prokura von Alexander Bernhard ist erloschen.

2. Januar 1948. Baugeschäft.

Peter Casty, in Trin. Inhaber dieser Firma ist Peter Casty, von und in Trin. Baugeschäft.

5. Januar 1948.

Biscuits- und Confitieriefabrik Calanda A.G. (Fabrique de Biscuits et Confiterie Calanda S.A.), in Zizers. Auf Grund der Statuten vom 15. Dezember 1947 und gemäss öffentlicher Urkunde vom gleichen Datum hat sich unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Weiterführung des bisher unter der Firma « A. Zinsli & Co., Biscuits & Waffeln, Calanda », in Zizers, betriebenen Unternehmens. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft gemäss Kaufvertrag vom 27. November 1947 Aktiven im Betrage von Fr. 236 552.80 und Passiven im Betrage von Fr. 120 000 zum Preise von Fr. 116 552.80, der bar bezahlt wird. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 120 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus Präsident Jacques Künzli, von Gossau (Zürich), in Bern; Vizepräsident und Delegierter Ernst Kneubühler, von Zell (Luzern), in Frauenfeld, und Willy Brunschweiler, von und in Sirmach, als Mitglied. Die Unterschrift führen je zwei Verwaltungsräte kollektiv.

5. Januar 1948.

A. Zinsli & Co. Biscuits- & Waffeln « Calanda », in Zizers (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1947, Seite 851). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden übernommen von der neuen Aktiengesellschaft « Biscuits- und Confitieriefabrik Calanda A.G. », in Zizers.

5. Januar 1948.

Gesellschaft für metallurgische Studien und Beteiligungen in Liq., in Chur (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1947, Seite 1385). Diese Gesellschaft ist nach beendeter Liquidation erloschen.

5. Januar 1948. Beteiligungen.

Monsoi A.-G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1940, Seite 244). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1947 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Monsoi A.-G. in Liq. vom bisherigen Verwaltungsratsmitglied Alice Geering, die nun infolge Verheiratung Alice de Giacomini, heisst, von Chur, in St. Moritz, durchgeführt, sie führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. Januar 1948. Stickereien usw.

Ed. Sturzenegger, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB. Nr. 80 vom 4. April 1944, Seite 787), mit Hauptsitz in St. Gallen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1947 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert und dabei die Firma abgeändert in Ed. Sturzenegger A.G. Die Zweckumschreibung wurde wie folgt erweitert: Fabrikation von und Handel mit Stickereien aller Art, im besondern Handstickereien, Lingerie- und Blusenkonfektion und andern Artikeln en gros und en détail, Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art.

5. Januar 1948.

Calanda-Garage A.-G., in Chur. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 3. Januar 1948 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Autoservice, Autohandel, Fahrschule. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Gemäss Kaufvertrag vom 3. Januar 1948 übernimmt die Gesellschaft von Josef Willi, in Chur, Automobile, Anhänger, Zubehör, Pneus usw. zum Anrechnungswert von Fr. 80 000. Das Aktienkapital ist durch diese Sacheinlage und durch Barzahlung von Fr. 20 000 voll liberrt. Publikationsorgan ist das « Amtsblatt des Kantons Graubünden » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern und ist wie folgt bestellt: Josef Willi, in Chur, Präsident, und Dr. Peter Willi, in Zürich, beide von Domat/Ems. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. Januar 1948. Spezereien usw.

Paul David, in Hauptwil, Spezerei- und Manufakturwaren (SHAB. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2320). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma « Anna David-Fässler », in Hauptwil, übernommen.

5. Januar 1948. Spezereien usw.

Anna David-Fässler, in Hauptwil. Inhaberin der Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Paul David », in Hauptwil, übernehmenden Einzelfirma ist Witwe Anna David-Fässler, von Amden (St. Gallen), in Hauptwil. Spezerei- und Manufakturwarenhandlung.

5. Januar 1948. Holzbau.

Theo Sauder jun., in Zihlschlacht, Holzbanggeschäft (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1947, Seite 276). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1948. Kachelöfen, Wandplatten.

Steph. Burkart Söhne, in Kreuzlingen, Fabrikation und Erstellung von Kachelöfen und Wandplatten (SHAB. Nr. 261 vom 19. Oktober 1909, S. 1758). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma « Adolf Burkart », in Kreuzlingen, erloschen.

5. Januar 1948. Öfen, Tonwaren, Keramik.

Adolf Burkart, in Kreuzlingen. Inhaber der Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Steph. Burkart Söhne », in Kreuzlingen, übernehmenden Einzelfirma ist Adolf Burkart, von und in Kreuzlingen. Öfen- und Tonwarenfabrik. Kunst- und Bau-Keramik. Unterseestrasse 27.

5. Januar 1948. Schuhe, Eisenwaren, Glaswaren usw.

E. Riesen, in Müllheim. Inhaber der Firma ist Ernst Riesen, von Oberbalm (Bern), in Müllheim. Handel mit Schuhen, Eisenwaren und Haushaltartikeln, Glas-, Mercerie- und Kolonialwaren. Hauptstrasse 149.

5. Januar 1948.

Carl Schuler, Nahrungsmittelwerk A.G., in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1945, Seite 79). Die an Emmy Müller-Bütikofer erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

5. Januar 1948. Möbel.

Jacques Goldinger Aktiengesellschaft Jago Werke, in Ermatingen, Möbel-fabrik (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1946, Seite 3273). Der Verwaltungsrat hat zu Direktoren mit Einzelunterschriftsberechtigung ernannt: Dr. rer. pol. Heinz Goldinger, von Ermatingen, in Kreuzlingen, und Albert Sauter, von Tri-boltingen, in Ermatingen. Die bisherige Kollektivprokura des Letztgenannten ist erloschen. Die bisherige Kollektivprokura von Elsa Goldinger-Rietmann wurde in Einzelprokura umgewandelt.

5. Januar 1948. Strickwaren.

A. Merz & Co., in Diessenhofen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 25. August 1944, Seite 1907). Der Kommanditär Fritz Streib ist aus der Firma ausgetreten; seine Kommandite von Fr. 25 000 ist erloschen. jetzige Natur des Geschäftes ist: Strickwarenfabrikation.

5. Januar 1948.

Genossenschaft thurg. Sägereibesitzer, in Aadorf (SHAB. Nr. 303 vom 29. Dezember 1947, Seite 3817). Die Unterschriften von Arnold Bischof, Vizepräsident und Kassier, und Walter Stadler, Aktuar, sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Burkhardt Zöllig, von Berg (St. Gallen), in Arbon (bisher Beisitzer), und neuer Aktuar Curt Bischof, von Thundorf, in Matzingen. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

5. Januar 1948.

Dreschgenossenschaft Aadorf & Umgebung, in Aadorf (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1945, Seite 3008). Die Unterschriften von Walter Ammann, Prä-sident, und Alfred Ruckstuhl, Aktuar, der dem Vorstand weiterhin als Beisitzer angehört, sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. med. Otto Zuber, von Kilch-berg (Zürich), in Tänikon bei Aadorf (bisher Vizepräsident), und neuer Aktuar Walter Ammann, von und in Wittenwil. Der Präsident, der Aktuar und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

5. Januar 1948.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Thundorf, in Thundorf (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1944, Seite 1251). Die Unterschrift von Reinhold Preschlin, Vizepräsident, ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Emil Früh, von Mogels-berg, in Thundorf (bisher Beisitzer). Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

5. Januar 1948. Damenblusen.

F. Streib & Co., in Diessenhofen. Unter dieser Firma sind Fritz Streib-Eggenberger, von Basel, in Diessenhofen, als unbeschränkt haftender Gesell-schafter, und Werner Streib, von und in Basel, als Kommanditär mit einer Bar-einlage von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Ja-nuar 1948 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Damenblusen, Bahnhofstrasse.

5. Januar 1948. Technische Artikel.

Favta A.G., in Frauenfeld. Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1947, Seite 25). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1947 das Aktien-kapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500, wovon 80 voll und 20 zu 20% einbezahlt sind. Das Grundkapital zerfällt nun in 180 voll liberierte und 20 zu 20% einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Das Kapital ist mit Fr. 92 000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Felix Huonder ist aus dem Verwaltungsrat aus-geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Hermann Keller, von und in Mettendorf, als Mitglied mit Kollektivunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt. Er zeichnet in Verbindung mit je einem der beiden andern Verwaltungsratsmitglieder. Eugen Schwarzer, Sekretär des Verwaltungs-rates, wohnt nun in Frauenfeld.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

3 gennaio 1948. Granito, ecc.

Moretti & Ci., in Cevio. Sotto questa ragione sociale Romelio Moretti, di Raffaele, da e in Linescio, Giuseppe Peduzzi, fu Giuseppe, da Italia, a Cevio, e Antonio Lorenzati, fu Giuseppe, da Berzona, a Cevio, hanno costituito, a far tempo dal 1° gennaio 1948, una società in nome collettivo. Vincola la società di fronte ai terzi la firma collettiva a due dei soci Romelio Moretti o Giuseppe Peduzzi col socio Antonio Lorenzati, il quale ha pure diritto alla firma individuale. Esercizio di cava di beola e granito e lavorazione delle pietre.

Ufficio di Locarno

20 novembre 1947. Fotografie, ecc.

Steck Walter, in Muralto, fotografie e generi affini (FUSC. del 23 maggio 1944, N° 119, pagina 1160). La ditta viene cancellata, su istanza del titolare, per cessione del commercio, con attivo e passivo alla nuova ditta in nome collettivo « Garbani-Nerini Figli fu Ettore », in Muralto.

20 novembre 1947. Fotografie.

Garbani-Nerini Figli fu Ettore, in Muralto. Sotto questa ragione sociale, Marco Garbani-Nerini, in Locarno, Berta, Carlotta ed Elisabetta Garbani-Nerini, tutte le tre in Muralto, tutti fu Ettore, da Gresso, hanno costituito a datare dalla pubblicazione una società in nome collettivo. La ditta è vin-colata dalla firma sociale individuale di ogni socio. La ditta rileva il commercio, l'attivo e passivo della cessata ditta « Steck Walter », in Muralto, ora cancellata. Fotografie e generi affini. Recapito: via Stazione.

12 dicembre 1947. Panetteria.

Giuseppe Mozzettini, in Vogorno, panetteria (FUSC. del 17 agosto 1945, N° 191, pagina 1972). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

30 dicembre 1947. Biciclette, ecc.

Eredi Alessandro De-Neri, in Locarno, biciclette, motociclette, gomme, ecc., società in nome collettivo (FUSC. dell' 11 ottobre 1938, N° 238, pagina 2180). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale viene cancellata. L'attivo ed il passivo vengono assunti dall'associato Ales-sandro De-Neri, in Locarno.

30 dicembre 1947. Biciclette, ecc.

Alessandro De-Neri, in Locarno. Il titolare è Alessandro De-Neri, fu Ales-sandro, da Maggia, in Locarno. La ditta rileva attivo e passivo della cessata ditta « Eredi Alessandro De-Neri », in Locarno, ora cancellata. Biciclette, motociclette, gomme, olii ed accessori. Recapito: via Franchino Rusca.

2 gennaio 1948. Lavorazione del legno.

Fed. Fornera & Ci., in Ascona, società in nome collettivo, lavorazione del legno (FUSC. del 16 febbraio 1937, N° 38, pagina 368). La ditta è sciolta con effetto a far tempo dal 1° gennaio 1948. Essa non esiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta dai soci liquidatori, già soci: Federico Fornera e Massimo Rusconi, con firma collettiva, sotto la ragione sociale Fed. Fornera & Ci. in liq.º.

2 gennaio 1948. Impresa costruzioni.

Americo Zamaroni, in Muralto, impresa costruzioni edili e stradali, in falli-mento (FUSC. del 25 febbraio 1941, N° 47, pagina 387). La procedura di fallimento essendo dichiarata chiusa con decreto 30 dicembre 1947 della pretura di Locarno, la ditta è cancellata d'ufficio.

Ufficio di Lugano

3 gennaio 1948. Fumisteria, ecc.

Eredi fu Emilio Bissoletti, a Lugano, fumisteria, impianti sanitari e riscaldi-menti centrali, società in nome collettivo (FUSC. del 4 agosto 1942, N° 178, pagina 1783). La società viene cancellata per avvenuto scioglimento e liqui-dazione.

3 gennaio 1948. Rappresentanze.

Waifer Kessel, in Lugano, rappresentanze (FUSC. del 2 novembre 1940, N° 258, pagina 2019). La ditta a conferito procura a Dieter Kessel, da Massagno, a Lugano.

Distretto di Mendrisio

3 gennaio 1948. Mercì di diversa natura, ecc.

Fransjoll Lugli, in Chiasso, importazioni, esportazioni e transito di merci di diversa natura (FUSC. del 1° novembre 1946, N° 256, pagina 3192). Il titolare ha esteso la propria attività al commercio all'ingrosso di utensileria, strumenti di precisione, calibri di misurazione per meccanica.

3 gennaio 1948. Impresa costruzioni.

Luraschi & Piffaretti, in Mendrisio, impresa costruzioni, società in nome collettivo (FUSC. del 1° febbraio 1934, N° 26, pagina 288). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

6 janvier 1948. Vins.

Albert Parisod, à Grandvaux. Le chef de la maison est Albert Parisod, fils de Robert, de Villette et Lutry, à Grandvaux. Commerce de vins.

Bureau de Lausanne

5 janvier 1948. Papiers peints, manteaux en cuir, etc.

Gaston Meylan, à Lausanne, papiers peints (FOSC. du 14 mars 1925). Le genre de commerce est modifié comme suit: Papiers peints. Commerce de man-teaux en cuir, de canadiennes, de manteaux de pluie et tous autres articles de provenance américaine. Nouvelle adresse: 4, rue Centrale.

5 janvier 1948. Lustrerie.

M. Clausen, à Lausanne, fabrication de lustrerie, abat-jour (FOSC. du 28 juin 1944, page 1453). Le genre de commerce est modifié comme suit: Fabrication et commerce en gros de lustrerie et abat-jour. Nouvelle adresse: bureau: 30, chemin des Fleurettes.

5 janvier 1948. Transports.

N. Dubuis, à Prilly, transport de choses par camions automobiles (FOSC. du 21 août 1946, page 2480). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1948.

Académie Ste-Cécile, Ecole Moderne de Musique, à Lausanne, société co-opérative (FOSC. du 19 août 1931). Suivant procès-verbal de l'assemblée gé-nérale du 21 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes au droit actuel. La société a pour but de favoriser l'enseignement de toutes les branches de la musique par l'action commune de ses membres. Les parts so-ciales sont de 200 fr. Les publications sont faites dans la « Feuille d'Avis de Lausanne », en tant que la loi n'exige pas qu'elles aient lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature indivi-duelle d'un membre du comité de direction composé de 3 membres. Le comité est composé de Ernest Simoncini, président (inscrit); Edouard Simoncini, et Albert Simoncini, tous de Gossens, à Lausanne. Bureau transféré: 5, chemin de Boston.

5 janvier 1948. Maçonnerie, etc.

R. Conne, à Renens. Le chef de la maison est Robert Conne, de Chexbres, à Renens. Entreprise de construction; maçonnerie et béton armé. 12, chemin des Biondes.

6 janvier 1948.

Société immobilière Courette de Cour A, à Lausanne. Suivant acte au-thentique et statuts du 31 décembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la gestion, la vente ou l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et toutes autres opérations financières analogues. La société se propose notamment l'achat pour le prix de 85 000 fr. d'une parcelle de terrain située à Cour, d'une surface de 2223 m². Le capital est de 87 000 fr. divisé en 87 actions au porteur de 1000 fr. dont 82 entièrement libérées en espèces et 5 libérées en espèces jusqu'à con-currence de 1000 fr. Le capital est libéré de 83 000 fr. Les publications sont faites et l'assemblée générale convoquée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un à plusieurs membres. Louis Pignet, du Chenit, à Genève, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: 20, rue St-Laurent (chez le notaire R. Krayenbühl).

6 janvier 1948. Savonnerie, produits d'entretien.

Mme M. Romang, à Lausanne. Le chef de la maison est Mathilde, née Soumi, femme autorisée de Victor Romang, de Gsteig (Berne), à Lausanne. Commerce en gros et fabrication de produits de savonnerie et d'entretien à l'enseigne « Laboratoire Savor ». Rue du Maupas 6.

6 janvier 1948.

Société immobilière Square Maupas-Avenue de France K, à Lausanne, so-ciété anonyme (FOSC. du 20 mai 1944, page 1140). La société ayant omis d'adapter ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en Société immobilière Square Maupas-Avenue de France K en li-iquidation. Sont désignés comme liquidateurs avec signature collective à deux les administrateurs inscrits Ferdinand Antonioli, président, Armand Dumont et Samuel Jaquet.

6 janvier 1948.

Société immobilière Square Maupas-Avenue de France L, à Lausanne, so-ciété anonyme (FOSC. du 20 mai 1944, page 1140). La société ayant omis d'adapter ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en Société immobilière Square Maupas-Avenue de France L en li-iquidation. Sont désignés comme liquidateurs avec signature collective à deux les administrateurs inscrits Ferdinand Antonioli, président, Armand Dumont et Samuel Jaquet.

6 janvier 1948.

Société immobilière Square Maupas-Avenue de France M, à Lausanne, so-ciété anonyme (FOSC. du 20 mai 1944, page 1140). La société ayant omis d'adapter ses statuts au droit nouveau est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en Société immobilière Square Maupas-Avenue de France M en li-iquidation. Sont désignés comme liquidateurs avec signature collective à deux les administrateurs inscrits Ferdinand Antonioli, président, Armand Dumont et Samuel Jaquet.

6 janvier 1948. Immeubles.

Le Bar S. A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 23 octobre 1941). La société ayant omis d'adapter ses statuts au nouveau droit est déclarée dissoute. La raison sociale est modifiée en **Le Bar S. A. en liquidation**. Gustave Zahnd, seul administrateur, est désigné comme liquidateur. Il signe individuellement.

6 janvier 1948. Appareils électriques, etc.
J. Torinesi-Talleri, à Pully. Le chef de la maison est Joseph Torinesi-Talleri, d'Italie, à Lausanne. Agent général ERELVOX: vente d'appareils électriques et nouveautés techniques. Avenue du Collège 28.

6 janvier 1948. Pompes funèbres.
Ch. Gavillet-Pache, à Lausanne, entreprise de pompes funèbres à l'enseigne « Pompes Funèbres de Pépinet » (FOSC. du 26 septembre 1941). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 janvier 1948.
Hôtel Belmont L. Brazzola, à Lausanne (FOSC. du 30 mars 1946, page 982). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « Hôtel Belmont, Georges Brazzola », à Lausanne.

6 janvier 1948.
Hôtel Belmont, Georges Brazzola, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Brazzola, de Castel San Pietro (Tessin), à Genève, qui reprend l'actif et le passif de la maison « Hôtel Belmont L. Brazzola », radiée, à Lausanne. Exploitation de l'Hôtel Belmont. Avenue Jurigo 10.

Bureau de Morges

6 janvier 1948. Ouvrages de dames, etc.
Louise Baum, à Morges. Ouvrages de dames, lingerie et lainés, à l'enseigne « A l'Art féminin » (FOSC. du 21 juillet 1939, N° 168, page 1527). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 janvier 1948. Produits textiles.
Paul Girod, à Tolochenaz, représentation de produits textiles (FOSC. du 27 novembre 1947, N° 278, page 3511). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Moudon

6 janvier 1948. Articles de corderie.
Henri Pache et fils, à Moudon, fabrication et vente d'articles de corderie, société en nom collectif (FOSC. du 18 février 1941, page 332). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé René Pache, à Moudon, non assujéti à l'inscription.

Bureau de Nyon

5 janvier 1948. Hôtel.
Emmanuel Brahler, à Coppet, exploitation de l'hôtel du Lac (FOSC. du 27 juillet 1934, page 2100). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau d'Orbe

5 janvier 1948.
Société du Battor à grains, à Vallorbe, société coopérative (FOSC. du 9 mai 1923, N° 107, page 933). Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 décembre 1947, la société a adopté ses statuts aux nouvelles dispositions du C.O. Les publications seront faites par la voie du « Journal de Vallorbe », tandis que celles qui sont exigées par la loi auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

6 janvier 1948. Cigares.
J. Frossard & Co, société anonyme, à Payerne, fabrique de cigares (FOSC. du 31 juillet 1939, page 1602). Le conseil d'administration est actuellement composé de Eveline Turrettini-Fivaz, épouse d'André, de et à Genève, présidente; Henri-Samuel Bergier, du ct au Mont sur Lausanne; Grégoire Elmassian (déjà inscrit). Les administrateurs Benjamin Grand, Max Hermann, Ernest Blumenstein et Hans Brechbühl ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Grégoire Elmassian a été désigné comme administrateur-délégué, avec la signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

Bureau de Rolle

5 janvier 1948. Gypserie, peinture, etc.
Grosjean & Blank, à Perroy, entreprise de gypserie-peinture, commerce de couleurs et vernis, société en nom collectif (FOSC. du 16 janvier 1947, N° 12, page 159). La société est dissoute dès le 11 décembre 1947. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

5 janvier 1948. Pharmacie.
H. Rothenhäusler-Henchoz, à Montreux-Le Châtelard. Le chef de la maison est Heinz Rothenhäusler, fils d'Oskar, de Rorschach, à Montreux-Le Châtelard, allié à Bérengère Henchoz. Exploitation de pharmacie et laboratoire, à l'enseigne « Pharmacie Victoria ». Grand'Rue 62.

6 janvier 1948. Biscuits, etc.
J. Delabays, à Vevey. Le chef de la maison est Jules-Joseph Delabays, fils de Nicolas-Albert, du Châtelard (Fribourg), à Chardonne. Fabrication de biscuits et confiserie, à l'enseigne « Baisers de Vevey ». Rue Blanchoud 7.

Bureau d'Yverdon

6 janvier 1948. Textiles.
Eric Winzenried, à Yverdon. Le chef de la maison est Eric Winzenried, de Belp (Berne), à Yverdon. Commerce de textiles à l'enseigne « Vêtements Eric ». Rue du Milieu 37.

Waïtis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

2 janvier 1948.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale à Martigny-Ville (FOSC. du 25 juillet 1946, page 2245), société anonyme avec siège principal à St-Gall. La procuration collective pour le siège de Martigny-Ville conférée à Léon Max est éteinte.

5 janvier 1948. Carrosserie, articles de sport, etc.
Théodore Breu, à Monthey. Le chef de la maison est Théodore Breu, de Oberegg (Appenzell-Rh. int.), à Monthey. Carrosserie, charronnage, commerce d'articles de sport.

5 janvier 1948.
Société Coopérative de Consommation l'Union de Leytron, à Leytron (FOSC. du 2 août 1934, page 2157). En assemblée générale du 29 juin 1947, la société

a révisé ses statuts et les a adaptés au nouveau droit. La raison sociale est **Société Coopérative de consommation Union**. La société a pour but de favoriser et de promouvoir le bien-être de ses membres en les groupant, dans un esprit d'entraide, en vue de l'exploitation du commerce des denrées alimentaires et autres produits de consommation, aux conditions les plus avantageuses. Les parts sociales sont de 25 fr. ou 50 fr. Les sociétaires sont responsables des engagements de la société jusqu'à concurrence de 250 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 3, 5 ou 7 membres. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Joseph Gaudard, secrétaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Le président est André Besse (inscrit); vice-président: Edouard Cheseaux; secrétaire: Léon Moulin, tous de et à Leytron.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 janvier 1948. Mécanique de précision.
Asco Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de mécanique de précision (FOSC. du 19 septembre 1947, N° 219). Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., est actuellement entièrement libéré.

Genf — Genève — Ginevra

5 janvier 1948. Teinture et chamoisage de fourrures.
H. P. Petitpierre, à Carouge. Le chef de la maison est Henri-Pierre Petitpierre, de Couvet et Neuchâtel, à Genève. Teinture et chamoisage de fourrures. Rue Jacques-Dalphin 45.

5 janvier 1948. Marchandise en transit, etc.
« TRANSITRADE » G. Ardin, à Genève. Le chef de la maison est Gilbert-Marc-Victor Ardin, de Cologny, à Genève. Achat, vente et commission de toute marchandise en transit, notamment de véhicules en tous genres, de machines industrielles et de pneumatiques. Rue du Vieux-Collège 4.

5 janvier 1948. Bijouterie fantaisie, etc.
Florida Nouveautés, Mme M. Fisse, à Genève, représentation et commission de bijouterie-fantaisie et d'articles de nouveautés (FOSC. du 14 août 1947, page 2343). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation. L'actif et le passif sont repris par la maison « Florida Nouveautés Is. Fisse », à Genève.

5 janvier 1948. Bijouterie fantaisie, etc.
Florida Nouveautés, Is. Fisse, à Genève. Le chef de la maison est Isaac Fisse, de Russo, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison « Florida Nouveautés, Mme M. Fisse », à Genève, radiée. Représentation et commission de bijouterie-fantaisie et d'articles de nouveautés. Rue Grenus 5.

5 janvier 1948. Horlogerie, etc.
M. Lazzari, à Genève, commerce et représentation de produits alimentaires, etc. (FOSC. du 5 avril 1946, page 1049). Genre d'affaires actuel: achat, vente et exportation d'horlogerie; représentations de produits et d'articles de diverses natures. Nouveaux locaux: place du Molard 11.

5 janvier 1948. Articles de passementerie.
Auguste Passerat, à Genève, plissage, ajourage et commerce d'articles de passementerie (FOSC. du 24 janvier 1930, page 164). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « H. Passerat », à Genève.

5 janvier 1948. Plissage, ajourage, etc.
H. Passerat, à Genève. Le chef de la maison est Hélène-Joséphine-Marie Passerat, de nationalité française, à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison « Auguste Passerat », à Genève, radiée. Commerce de plissage, ajourage, boutons et mercerie. Rue Voltaire 26.

5 janvier 1948. Atelier de vulcanisation, etc.
Sartori, à Genève, atelier de vulcanisation et commerce de caoutchouc et fournitures industrielles (FOSC. du 3 avril 1947, page 924). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

5 janvier 1948. Ferblanterie, etc.
Berney & Croci, à Genève, entreprise de ferblanterie, plomberie et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 27 mars 1947, page 856). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1947; sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé « René Berney », à Genève.

5 janvier 1948. Ferblanterie, plomberie, etc.
René Berney, à Genève. Le chef de la maison est René-Marcel Berney, de L'Abbaye (Vaud), à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Berney & Croci », à Genève, radiée. Entreprise de ferblanterie, plomberie et installations sanitaires. Rue Carteret 22.

5 janvier 1948. Chemiserie, bonneterie, etc.
Nouveautés PRADOR, J. Buffat, à Genève. Le chef de la maison est Jean-Louis Buffat, de Vuarnens, à Genève. Commerce de chemiserie-bonneterie et articles de nouveautés. Rue des Bains 65.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Brückenwaage AG., Lüdingen, in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Es ergeht hiermit an alle Aktionäre und Gläubiger der Brückenwaage AG., Lüdingen (St. Gallen), in Liq., die Aufforderung, ihre Rechtsansprüche und Forderungen der Gesellschaft gegenüber, bis 30. Juni 1948 geltend zu machen. Die Aktionäre haben ihre Aktien gegen Quittung an den Präsidenten Steiger Jakob, Wuhtrasse, Lüdingen (St. Gallen), einzusenden. (AA. 14³)

Lüdingen, den 4. Januar 1948.

Für die Brückenwaage AG., Lüdingen, in Liq.,
der Präsident: Jakob Steiger;
der Aktuar: Deiss.

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 123081. Hinterlegungsdatum: 27. September 1947, 16 Uhr.
Aktiengesellschaft Ernest H. Fischer's Söhne, Dottikon (Aargau, Schweiz).
Fabrikmarke.

Wollgespinnste und die daraus hergestellten Waren.

DUROLAN

N° 123082. Date de dépôt: 3 novembre 1947, 15 h.
Magazine zur Rheinbrücke AG., Greifengasse 24, Bâle (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Corsets, ceintures, porte-jarretelles et laine à tricoter.

Darling

Nr. 123083. Hinterlegungsdatum: 7. November 1947, 17 Uhr.
Materiale Tecnico-Imatec S. a. g. l., via Casvegno, Mendrisio (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrisches Material.



Nr. 123084. Hinterlegungsdatum: 24. November 1947, 17 Uhr.
Marks and Spencer Limited, Michael House, Baker Street 82, London (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 121067. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1947 an.

Kleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln.

ST. MICHAEL

Nr. 123085. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1947, 23 Uhr.
Robert Porcini, Reginastrasse 11, Zürich 2 (Schweiz). — Handelsmarke.

Pelzwaren, Bekleidungsartikel, kosmetische Erzeugnisse.

PHAPOSA

Nr. 123086. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1947, 17 Uhr.
Ed. Aerne Aktiengesellschaft, Sumatrastrasse 3, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Küchen- und Haushaltapparate, Apparate zum Zerkleinern und Mischen, insbesondere von Nahrungs- und Genussmitteln.

CUISTO

Nr. 123087. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1947, 2 Uhr.
Lichtarmaturen-Aktiengesellschaft, Degersheim (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Lampen und Zubehörteile.



Nr. 123088. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1947, 8 Uhr.
Roland Mathez, Fuchsried 5, Biel 6 (Schweiz). — Handelsmarke.

Bijouteriewaren aus Gold und Silber.



N° 123089. Date de dépôt: 17 décembre 1947, 17 h.
Cervine S. A., rue du Commerce 11—13, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Marque de fabrique.

Mouvements de montres, cadrans de montres et étuis.

GOLD LEAF

Nr. 123090. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1947, 19 Uhr.
A. Rebsamen & Cie. Aktiengesellschaft, in der Mühlenen, Richterswil (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Teigwaren aller Qualitäten und Sorten.



N° 123091. Date de dépôt: 16 décembre 1947, 19 h.
O. Y. Perkko A. B., Aleksanterinkatu 48, Helsinki (Finlande).
Marque de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 61229. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mars 1946.

Montres de poche, montres-bracelets et autres montres en tous genres; bracelets et parties détachées des dits produits.

OIVA

Nr. 123092. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1947, 19 Uhr.
Stone-Tarlow Co. Inc., Brockton (Massachusetts, Ver. Staaten v. Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lederschuhe.

ELEVATORS

Nr. 123093. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1947, 19 Uhr.
Stone-Tarlow Co. Inc., Brockton (Massachusetts, Ver. Staaten v. Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhe aus Leder, Gewebe oder Kombinationen dieser Materialien.

"YOUR PERSONAL PEDESTAL"

N° 123094. Date de dépôt: 19 décembre 1947, 11 h.
Henzi-Schaffter, Bahnhofstrasse 57, Bettlach (Soleure, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres.

Lunora

Nr. 123095. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 18 Uhr.
Gotthardwerke AG. für elektrochemische Industrie, Bodio (Tessin, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66223. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Silicium-Aluminium-Legierungen mit Mangan- oder Kalziumgehalt.

Sialit

Nr. 123096. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 18 Uhr.
Dr. Finckh & Co. Aktiengesellschaft, Schweizerhalle/Pratteln (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65981. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Glühlampenätzpulver und Glasätzprodukte.

GLÜHLAMPEN ÄTZPULVER MATTINE

Nr. 123097. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 18 Uhr.
Dr. Finckh & Co. Aktiengesellschaft, Schweizerhalle/Pratteln (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66368. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Tinten, Siegelacke, Leime, Stempelpissen, Stempelfarben und sonstige chemische Präparate.

Feba

Nr. 123098. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 18 Uhr.
Dr. Finckh & Co. Aktiengesellschaft, Schweizerhalle/Pratteln (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66369. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Tinten, Siegelacke, Leime, Stempelpissen, Stempelfarben und sonstige chemische Präparate.

MARS

Nr. 123099. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 18 Uhr.
Dr. Finckh & Co. Aktiengesellschaft, Schweizerhalle/Pratteln (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66370. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Tinten, Siegelacke, Leime, Stempelpissen, Stempelfarben und sonstige chemische Präparate.

MERCUR

Nr. 123100. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1947, 17 Uhr.
M. Felsel, Seefeldstrasse 114, Zürich (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66181. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1947 an.

Speiseöle.

**HUILE
DES
SOVERAINS**

Nr. 123101. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1947, 16 Uhr.
E. I. du Pont de Nemours and Company, West Tenth Street 101, Wilmington (Delaware, Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66262. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1947 an.

Holzbeizen, Füllstoffe, Trockenfarben, einschliesslich trockene Anilin-Holzbeizpulver zubereiteter Schellack, Firnisse, Verdünner, Farbenemalle, Lacke, Pyroxylin-Verdünner, Schärffmasse (Unterschicht), Fussbodenanstrich und zubereitete Farbe, Lack-, Farben- und Pyroxylin-Emaille und Farben- und Pyroxylin-Apprete.

DU CO

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen politischen Departements über die Verlängerung der Fristen zur Ausscheidung nicht zertifizierbarer Vermögenswerte

(Vom 8. Januar 1948)

Das Eidgenössische politische Departement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 4. Juli 1947, betreffend die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über die Ausscheidung nicht zertifizierbarer Vermögenswerte, verfügt:

Art. 1. Die in Art. 8, Abs. 1, und Art. 13 des Bundesratsbeschlusses vom 27. Dezember 1946 über die Ausscheidung nicht zertifizierbarer Vermögenswerte, abgeändert durch Bundesratsbeschluss vom 4. Juli 1947, aufgestellten Fristen zur Ausscheidung nicht zertifizierbarer Vermögenswerte werden hiermit bis 30. April 1948 verlängert.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 8. Januar 1948 in Kraft.

Ordonnance

du Département politique fédéral concernant la prolongation des délais relatifs à la ségrégation des avoirs non certifiables

(Du 8 janvier 1948)

Le Département politique fédéral, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 4 juillet 1947 modifiant celui qui concerne la ségrégation des avoirs non certifiables, arrête:

Article premier. Les délais prévus aux articles 8, premier alinea, et 13 de l'arrêté du Conseil fédéral du 27 décembre 1946, sur la ségrégation des avoirs non certifiables, modifié par celui du 4 juillet 1947, sont prolongés jusqu'au 30 avril 1948.

Art. 2. La présente ordonnance a effet au 8 janvier 1948.

N° 123102.

Date de dépôt: 22 décembre 1947, 18 h.
British Congoileum Limited, Aldersgate Street 131, Londres E. C. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 66156. Le délai de protection résultant du renouvellement, court depuis le 22 décembre 1947.

Couvre-planchers préparés, du type des toiles cirées.

CONGOLEUM

Nr. 123103.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1947, 11 Uhr.
Rüegger & Co., Zofingen (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 66013. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Dezember 1947 an.

Gestrickte und gewirkte Kleider und Unterkleider, Strümpfe, Handschuhe, Verbandstoffe, Wadenbinden, Babyartikel, Strickgarne.



Nr. 123104.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1947, 11 Uhr.
James Buchanan & Co., Limited, Holborn 26, London; Washington Street 44, Glasgow und Speyside, Muiben (Grossbritannien). — Erneuerung der Marke Nr. 88512. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Dezember 1947 an.

Schottischer Whisky.



N° 123105.

Date de dépôt: 27 décembre 1947, 18 h.
Lamex S. A., rue des Tourelles 19 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Bracelets plaqués or, fermoirs et articles de bijouterie.



Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 87198, 91764, 92093, 94735, 114059. — Frau Marie Kunz-Gfeller, Luzern (Schweiz). — Uebertragung an Johannes Kunz, Sempacher Strasse 38, Luzern (Schweiz). — Eingetragen am 31. Dezember 1947.

N° 109844. — Marthe Janet, Genève (Suisse). — Transmission à Gilbert Janet, quai des Bergues 15, Genève (Suisse). — Enregistré le 5 janvier 1948.

N° 117575. — Charles Masmejean, Droguerie du Château, Orbe (Suisse). — Transmission à Rodolphe Wittwer, Etablissement Darty, Reconvilier (Suisse). — Enregistré le 5 janvier 1948.

Afrique occidentale française — Tarif d'exportation (huiles volatiles ou essences)

Le « Journal officiel de l'Afrique occidentale française » du 29 novembre 1947 a publié l'arrêté N° 4282 F du 21 octobre de la même année fixant à 12% ad valorem les quotités du droit fiscal de sortie prélevé en Afrique occidentale française sur les essences de citronnelle, d'orange, ainsi que sur les autres huiles volatiles ou essences.

Se fondant sur la documentation dont elle dispose, la Division du commerce ajoute que les taux du droit fiscal de sortie antérieur s'élevaient à 25% ad valorem.

8. 12. 1. 48.

Portugal — Einfuhrbeschränkungen

Gemäss Dekret Nr. 12191, das im portugiesischen Amtsblatt vom 18. Dezember 1947 veröffentlicht worden ist, sind auch die nachstehend aufgeführten Waren der Einfuhrbewilligungspflicht unterstellt:

Numeros des portugiesischen Zolltarifs	Warenbezeichnung	
838 A	Glas poliert, nicht facettiert, bis zu 3 mm Dicke;	
839	Glas poliert, nicht facettiert, über 3 mm Dicke;	
850 A	Glas in Platten, facettiert oder nicht.	8. 12. 1. 48.

Portugal — Restrictions à l'importation

Conformément au décret N° 12191, publié dans la Feuille officielle portugaise du 18 décembre, la licence d'importation est également requise pour les marchandises suivantes:

Numeros du tarif douanier portugais	Désignation de la marchandise	
834 A	Verre en plaques polies, sans biseau, jusqu'à une épaisseur de 3 mm.;	
839	Verre en plaques polies, sans biseau, d'une épaisseur de plus de 3 mm.;	
850 A	Verre en plaques biseautées ou non.	8. 12. 1. 48.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 7. Januar 1948 — Situation au 7 janvier 1948

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
		Changements depuis la dernière situation	
Goldbestand — Encaisse or.....	5 288 371 677.37	+	27 188 740.40
Devisen — Disponibilités à l'étranger.....	63 400 074.69	—	55 715.71
deckungsfähige — pouvoir servir de couverture			
andere — autres	189 421 889.96	—	1 786 460.81
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel — Effets de change.....	14 050 000.—	—	13 690 000.—
Schatzanweisungen — Rescriptions.....			
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft			
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération	173 740 281.48	—	72 871 332.90
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist			
Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours	48 367 741.—	—	20 794 515.26
andere Lombardv. — autres avances sur nant.			
Wertschriften — Titres.....	27 859 239.16	+	5 005 070.88
Korresp. im Inland — Corresp. en Suisse.....			
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....			
Zusammen — Total	5 784 691 028.63		

Passiven — Passif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
		Changements depuis la dernière situation	
Eigene Gelder — Fonds propres.....	48 000 000.—	—	151 176 810.—
Notenumlauf — Billets en circulation.....	4 232 236 400.—	+	23 719 227.45
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 196 020 181.16	+	1 796 516.96
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	313 434 447.47	—	
Zusammen — Total	5 784 691 028.63		

Diskontsatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936Lombardzinsfuss 2 1/2% seit 26. Nov. 1936
Taux pour avance. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936

8. 12. 1. 48.

Aktiengesellschaft des Zeitungsblattes «Vaterland», Luzern**«Vaterland» AG., Luzern**

Bezugnehmend auf die Beschlüsse der Generalversammlung vom 7. Juni 1947 und auf die öffentlichen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 229 vom 1. Oktober 1947 und im «Vaterland» Nr. 229 vom 1. Oktober 1947 fordern wir hiemit die Inhaber der Aktien Nrn. 3/5, 10, 18, 20/22, 24, 29/30, 35, 37/8, 42, 47, 53, 56/7, 60, 63/6, 68, 70/1, 73/5, 77/8, 80/2, 85/6, 88, 100/1, 103/5, 107, 109/14, 116/24, 127, 131, 136, 138, 140/1, 144/5, 147/8, 152/4, 160/2, 166, 171, 173/4, 178, 180/1, 186, 188, 191, 213/6, 219/25, 226/30, 232/3, 237/8, 242/4, 246, 254, 257/8, 261/4, 269/73, 275/6, 278/9, 282, 284/92, 297/9, 307, 309, 312/3, 316/7, 321/8, 331/2, 337, 339/42, 345, 349, 352, 356/8, 360/2, 364, 366, 369/70, 376, 381/8, 392/4, 402, 404, 409/21, 423/4, 426, 428/9, 431, 433/4, 436/9, 442/4, 446/50, 453 auf, zwecks Liberierung der beschlossenen Erhöhung des Aktienkapitals bis spätestens am 15. Februar 1947 noch je Fr. 25 pro Aktie für Rechnung unserer Gesellschaft an die Firma Falck und Co., Bankgeschäft, Luzern, einzuzahlen. Erfolgt die Einzahlung binnen dieser Nachfrist nicht, so werden die säumigen Aktionäre ihrer Rechte aus den Aktien und ihrer geleisteten Teilzahlungen verlustig erklärt, und es werden anstelle der ausgefallenen Aktien neue Aktien ausgegeben werden.

Lz 1

Luzern, den 26. Dezember 1947.

«Vaterland» AG. Luzern,
der Verwaltungsrat.**Emprunt 3 1/2% Société des Usines de l'Orbe, à Orbe, 1939, de 850 000 fr.**

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 50 obligations de l'emprunt mentionné ci-dessus, de 500 fr. nominal chacune,

N°s	36	188	338	572	728	887	1022	1260	1394	1573
78	203	374	598	743	913	1058	1292	1435	1602	
105	245	427	618	818	964	1119	1306	1444	1619	
150	264	487	635	848	1000	1170	1340	1475	1669	
165	309	526	680	878	1007	1223	1354	1515	1689	

seront remboursées au pair le 15 avril 1948, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne et dans ses agences. L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 15 avril 1948.

L 8

Lausanne, le 7 janvier 1948.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE.

Kompensationsverkehr**SCHWEIZ-ITALIEN**

Spezialisierte Firma wünscht mit weiteren

Schweizer Exporteuren

gleich welcher Branche in Verbindung zu treten.

Wir sind in der Lage, auch große Beträge innert kürzester Frist zu kompensieren.

Die erforderlichen Formalitäten bei den zuständigen Stellen in Rom und Bern werden durch uns erledigt.

Wir erbitten detaillierte Offerten unter Chiffre Z. D. 4109 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 28.

Schweizerischer Geldmarkt**Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz**

Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Gold		Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York*)
o	%	%		%	%	%	%	%
5. XII. 1 1/2	1 3/8	1 1/2	4. XII. 1947	—	17/32	—	1 1/16	1
12. XII. 1 1/2	1 3/8	1 1/2	11. XII. 1947	—	17/32	—	1 1/16	1
19. XII. 1 1/2	1 3/8	1 1/2	18. XII. 1947	—	17/32	—	1 1/16	1
9. I. (48) 1 1/2	1 3/8	1 1/2	8. I. 1948	—	17/32	—	1 1/16	1*)

*) Für 1—8 Monate laufende Bank-Akzente.

*) Für 1—3 Monate laufende Bank-Akzepten.

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2 1/4%.

8. 12. 1. 48.

Gesandtschaften und Konsulate**Légations et consulats — Legazioni e consolati**

Die Argentinische Regierung hat dem am 30. Oktober 1947 zum schweizerischen Konsul in Cordoba ernannten Herrn Elvezio Poretti das Exequatur erteilt.

8. 12. 1. 48.

Le Gouvernement argentin a accordé l'exequatur à M. Elvezio Poretti, nommé consul de Suisse à Cordoba le 30 octobre 1947.

8. 12. 1. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pöschel-Jent AG., Bern

PECOS E., Lausanne

L'assemblée générale ordinaire sera tenue le 27 janvier 1948, à 17 heures, au bureau de MM. Cart et Rochat, notaires, à Lausanne.

Ordre du jour:

Approbation des comptes de 1947. Renouvellement de l'administration.

Projet de bilan et rapport de contrôle peuvent être consultés au bureau de la société.

Rechtssicherheit
in Steuersachen

für Abonnenten

Fr. 1.50 monatlich
im Jahresabonnement**STEUER
REVUE**

BERN

Prospekt und Probe-
nummer gratis

Demandez à la FUSC.
des
numéros-spécimens de
«La Vie économique»

Alte, gediegene, gutegeführte Firma der

Textilrohstoff-Branche

an kapitalkräftige Interessenten

zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre A 2260 Q an Publicitas Basel.

Transporte

von grösseren Partien
besorgen wir vorteil-
haft und zuverlässig



Auto-Transporte
Münsingen bei Bern
Tel. (031) 8 10 30

PATENTE

KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 68

**Trachslor**

EUGEN TRACHSLER, ZÜRICH

Seestraße 321 - Tel. (051) 45 00 45

Kapital gesucht

zirka Fr. 50 000

zur Ausführung grosser Aufträge. Keine
Konjunktursache. Offerten unter Chiffre
D 2099 Y an Publicitas Bern. 110

Aus Liquidation zu verkaufen

35 Einbanddecken

System Helva, Fabrikat Biella, Länge 46,5
Zentimeter, Breite 31 cm, Rückenbreite
7 cm, doppelte Mechanik mit 4 Loch, Loch-
weite 20, bzw. 16 cm. — Angebote unter
Chiffre 20015 an Publicitas Offen.

Zu verkaufen

fabrikneue Heizöltanks

20 000, 30 000, 50 000 l, laufend liefer-
bar. Anfragen unter Chiffre K 612 Q
an Publicitas Basel. 189-1

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig.
Nutzen Sie diese Kaufkraft — inspi-
rieren Sie!

PROSPEKT

3 1/2 %-Anleihe der Gemeinde Arosa

hypothekarisch sichergestellt im 1. Rang

von 1948 von Fr. 2 500 000 nominal

Gestützt auf den Gemeinderatsbeschluss vom 19. November 1947 nimmt die Gemeinde Arosa eine

3 1/2 %-Anleihe von 1948 von Fr. 2 500 000 nominal

auf, deren Erlös bestimmt ist zur Konversion bzw. Rückzahlung ihrer 4 %-Anleihe von 1940 von ursprünglich 1,5 Millionen Franken, wovon Ende März 1948 noch 1,25 Millionen Franken im Umlauf und auf diesen Zeitpunkt gekündigt sind, ferner zur Rückzahlung von zwei Darlehen in Höhe von total 1 Million Franken, sowie zur Deckung laufender Bedürfnisse. Für diese neue Anleihe gelten folgende Bestimmungen:

1. Die Anleihe ist eingeteilt in 2500 auf den Inhaber lautende Obligationen von je Fr. 1000 Nennwert Nr. 1—2500.
2. Die Verzinsung beginnt mit dem 1. Februar 1948 und erfolgt zu 3 1/2 % p. a., durch Einlösung der den Obligationen beigegebenen Semesterecoupons per 1. Februar und 1. August; der erste Coupon wird am 1. August 1948 fällig.
3. Die Anleihe wird am 1. Februar 1960 ohne besondere Kündigung zu pari zur Rückzahlung fällig. Der Gemeinde Arosa steht indessen das Recht zu, die ganze Anleihe mit dreimonatiger Kündigung je auf einen Coupontermin, frühestens jedoch auf den 1. Februar 1956, zur vorzeitigen Rückzahlung zu kündigen.
4. Mit dem Rückzahlungstermin hört jede weitere Verzinsung der Obligationen auf. Für die Verjährung der fälligen Titel und Coupons ist das Schweizerische Obligationenrecht massgebend.
5. Vom zweiten Jahr an, erstmals per 1. Februar 1949, hat die Gemeinde Arosa jährlich Fr. 50 000 nominal Obligationen dieser Anleihe durch Auslösung zu pari oder durch Rückkauf am Markte unter pari, exklusive laufender Zinsen, zu tilgen. Allfällige Rückkäufe müssen bis spätestens am 5. Januar des Jahres, in welchem die Rückzahlung erfolgt, getätigt sein. Im Falle von Auslösungen finden diese in der ersten Hälfte des der Rückzahlung vorangehenden Monats bei der Gemeindeverwaltung Arosa statt, dem Besein eines Vertreters der Schweizerischen Kreditanstalt.
6. Zins und Kapital der Anleihe sind spesenfrei zahlbar, ersterer unter Abzug der eidgenössischen Quellensteuern, bei

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Graubündner Kantonalbank in Chur

- und deren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen.
7. Zur Sicherstellung der Anleihe für Zins, Kapital und Kosten, wird mit Genehmigung des Kleinen Rates des Kantons Graubünden gemäss Art. 160 des EG, des Kantons Graubünden zum ZGB., eine Grundpfandverschreibung im ersten Rang auf die gesamten zurzeit bestehenden und allfällig neu hinzukommenden Anlagen des Elektrizitätswerkes Arosa samt Grund und Boden, Leitungsnetzen und sämtlicher Zugehör errichtet. Die Graubündner Kantonalbank, zu deren Gunsten die obenerwähnte Grundpfandverschreibung lautet, wird als Stellvertreterin für die Gläubiger und für die Schuldnerin im Sinne von Art. 875, Ziffer 1, ZGB. bestellt. Sie besitzt insbesondere die in Art. 860 ZGB. erwähnten Befugnisse. Die Graubündner Kantonalbank wird ihre Funktion nach bestem Wissen und Können ausüben, doch haftet sie den Obligationären weder für die Zinsen noch für das Kapital.

8. Alle Mitteilungen an die Inhaber von Obligationen dieser Anleihe erfolgen mit rechtsgültiger Wirkung durch einmalige Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Graubünden, im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in mindestens je einer Tageszeitung auf den Plätzen Chur und Zürich.

9. Die Kotierung der Anleihe an der Börse von Zürich wird nachgesucht und während der ganzen Dauer der Anleihe aufrechterhalten werden.

Die unterzeichneten Banken haben die vorgeschriebene

3 1/2 %-Anleihe der Gemeinde Arosa von 1948 von Fr. 2 500 000 nominal

fest übernommen und legen sie vor

12. bis 22. Januar 1948, mittags.

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

A. Konversion

1. Den Inhabern der Obligationen der auf den 31. März 1948 gekündigten 4 %-Anleihe von 1940 wird Gelegenheit gegeben, ihre Titel in solche der neuen 3 1/2 %-Anleihe von 1948 zu konvertieren.

2. Der Konversionspreis beträgt 99,40 % zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Titelstempel = 100 %.

3. Die Inhaber von Titeln der vorerwähnten 4 %-Anleihe von 1940, die von der Konversionsofferte Gebrauch zu machen wünschen, werden eingeladen, ihre Anmeldung unter Benützung des besonderen Konversionsscheines und in Begleit der mit den Coupons per 31. März 1948 u. n. versehenen Titel bis spätestens am 22. Januar 1948, mittags, bei einer der unterzeichneten Banken einzureichen. Die Nummern der zu konvertierenden Titel sind auf dem Konversionsformular in arithmetischer Reihenfolge einzutragen.

4. Die Zeichnungsstellen werden den Einreichern bei der Deponierung der zur Konversion angemeldeten 4 %-Obligationen 1940 eine Barsolte vergüten, gemäss nachstehender Abrechnung:

4 % Zins vom 30. September 1947 bis 31. Januar 1948	Fr. 13.30
1/2 % Zinsdifferenz vom 1. Februar bis 31. März 1948	Fr. —,85
zuzüglich Rückvergütung des nicht beanspruchten Teils des eidgenössischen Titelstempels auf der alten Anleihe für 2 Jahre	Fr. 1.20
Differenz zwischen dem Nennwert der alten und dem Emissionspreis der neuen Anleihe	Fr. 6.—
	Fr. 21.35

abzüglich:

30 % Coupons- und Verrechnungssteuer	Fr. 4.25
a/ Fr. 14.15	Fr. 6.—
0,60 % eidgenössischer Titelstempel	Fr. 10.25
sonit für je Fr. 1000 konvertiertes Kapital	Fr. 11.10

5. Die Einreicher erhalten gegen Deponierung der zur Konversion angemeldeten Titel einen Empfangs- und Lieferschein, der später, auf besondere Anzeile hin, gegen die endgültigen Titel umgetauscht werden kann.

B. Barzeichnung

Gleichzeitig mit dem Konversionsangebot findet eine Barzeichnung zu folgenden Bedingungen statt:

1. Der Zeichnungspreis beträgt 99,40 % zuzüglich eidgenössischer Titelstempel von 0,60 % = 100 %.
2. Nach Ablauf der Zeichnungsfrist erfolgt die Zuteilung, von deren Ergebnis die Zeichner brieflich benachrichtigt werden. Sofern die Zeichnungen den verfügbaren Betrag übersteigen, sind die Zeichnungsstellen zur Reduktion der Zuteilung berechtigt.
3. Die zuteilgeteilten Titel sind in der Zeit vom 26. Januar bis 10. Februar 1948, mit Zinsverrechnung per 1. Februar 1948, zu überfören.
4. Die Zeichner erhalten anlässlich der Liberierung auf Wunsch einen Lieferschein der Zeichnungsstellen, gegen dessen Rückgabe später, auf besondere Anzeile hin, die endgültigen Titel bezogen werden können.

Zürich und Chur, den 10. Januar 1948.

Schweizerische Kreditanstalt.

Graubündner Kantonalbank.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Institute entgegengenommen.

Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 31. Januar 1948, vormittags 10 Uhr 30, im Klubzimmer des Kongresshauses (Eingang Alpenquai) in Zürich

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1947; Bericht der Kontrollstelle; Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Statutenänderung.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht und die Anträge auf Abänderung der Statuten, welche in der Hauptsache die Anpassung an das revidierte Obligationenrecht bezwecken, liegen ab 16. Januar 1948 beim Sitz unserer Gesellschaft, an der Bahnhofstrasse 51, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 16. Januar bis 29. Januar 1948, 16 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

Z 23

Zürich, den 5. Januar 1948.

Der Verwaltungsrat.

BANQUE FÉDÉRALE

(Société anonyme)

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

samedi 31 janvier 1948, à 10 heures 30 du matin, au Palais des Congrès, « Club-zimmer » (entrée Alpenquai), à Zürich

Ordre du jour:

- 1° Rapport annuel et compte-rendu de l'exercice 1947; rapport du contrôleur; approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice.
- 2° Décharge à l'administration.
- 3° Revision des statuts.
- 4° Election du conseil d'administration.
- 5° Election du contrôleur.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur, le compte-rendu de l'exercice et les propositions concernant la revision des statuts seront tenus à la disposition des actionnaires au siège de notre société à partir du 16 janvier 1948.

Les cartes d'entrée à l'assemblée générale seront délivrées du 16 au 29 janvier 1948, 16 heures, contre justification de la possession des titres, par tous les sièges de l'Union de banques suisses, qui tiendront à la disposition des intéressés le compte-rendu annuel imprimé.

La revision des statuts sera proposée à l'assemblée en vue de conformer ceux-ci au Code des obligations révisé.

Z 24

Zürich, le 5 janvier 1948.

Le conseil d'administration.

Commune de Lausanne — Emprunt 3 % de 1938

Amortissement du 1^{er} avril 19486^e tirage de 200 obligations remboursables à 500 fr.

et de

400 obligations remboursables à 1000 fr.

a) Obligations de 500 fr.

326—350	2426—2450	5326—5350	6776—6800
1701—1725	4126—4150	6051—6075	7776—7800

b) Obligations de 1000 fr.

9601—9650	17501—17550	23251—23300	27451—27500
12351—12400	20051—20100	25551—25600	30501—30550

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement:

1494 (1947)	4937 (1947)	8105 (1946)	16216 (1947)
1873 (1944)	4938 (1947)	14976 (1945)	28997 (1946)
1874 (1944)	4943 (1947)	15288 (1944)	28998 (1946)
2475 (1943)	4944 (1947)	16212 (1947)	29129 (1944)
4926 (1947)	5728 (1944)	16213 (1947)	29130 (1944)
4935 (1947)	6016 (1944)	16214 (1947)	
4936 (1947)	7202 (1947)	16215 (1947)	

L 5

Lausanne, le 29 décembre 1947.

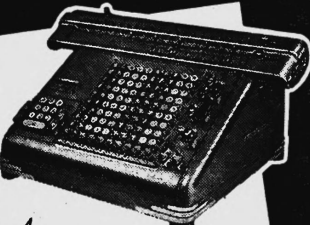
Direction des finances.

Le conseil d'administration, la direction et le personnel de la
Banque genevoise de commerce et de crédit ont le regret de faire
part du décès de leur collègue, ami et administrateur

Monsieur Louis Morel

membre du comité de direction

Genève, le 10 janvier 1948



la fameuse
FRIDEN
Calculatrice automatique
travaillera pour vous,
plus vite et sans fatigue

AGENCE EXCLUSIVE POUR
GENÈVE, VAUD, VALAIS

CONZA
GALERIES CENTRALES, 21
GENÈVE — TEL. 4 80 03

Démonstration gratuite à domicile

s/s «SALENTO» der CO. S.A. NA

ladebereit in **GENUA** Mitte Januar
für

Palästina, Syrien, Türkei

Auskünfte und Frachtbuchungen
durch die Generalagenten

FJORD S
A

Base Tel. 2 96 85 Chiasso Tel. 4 28 30

Occasions - Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Junior, Multor Fr. 100.—
Edison portable, Schaco Fr. 80.—
Gestetter Modell 5 Fr. 100.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Fr. 100.—
Geha Modell 74-75 Fr. 200.— bis Fr. 300.—
Eliams Modell K Fr. 275.—
Eliams mit 500-Blatt-Anlage, elektrisch Fr. 300.—
Roto 10, Handbetrieb Fr. 200.—
Roto 10, elektrisch Fr. 400.—
Edison Dik 78a Fr. 200.—
Edison Dik 78b Fr. 300.—
Edison, Modell 78, elektrisch, mit Schrank Fr. 450.—
Roneo 210, neuwertig Fr. 600.—
Gestetter Modell 6 Fr. 250.—
Gestetter 500-Blatt-Anlage 5 R Fr. 450.—
Gestetter Modell 66 Fr. 750.— bis Fr. 900.—
Gestetter, elektrisch, mit Schrank Fr. 500.—
Gestetter Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank Fr. 1700.—
Rex Fr. 300.—

Typendruck:

Multigraph, zweitellig Fr. 350.—



läuft, färbt und
arbeitet elektr.,
vollautomatisch
Ncu Fr. 1820.—

Print
Fix
ELECTRO
ATOMAT

Rutishauser
Tödisstrasse 1 Tel. 23 73 51 Zürich

Das
nichtrollende
Kohlen-
Papier

COLOMBAPLAN
Ist einheimisches
Produkt und jeder aus-
ländischen Marke ebenbürtig

Lichtecht - Griffrein - Ergiebig



Eldg. dipl. Buchhalter sucht
Stelle als

Chef-Buchhalter

In Fabrikationsbetrieb.
Gründliche Kenntnisse in
der Finanzbuchhaltung und
Beherrschung des neuzeit-
lichen industriellen Rech-
nungswesens
Guter Organisator.

Anfragen sind zu richten
unter Chiffre 20125 an die
Publitas Olten. On 4

5 tons

Antimonoxyd - Timonox -

2 tons

Manganese Carbonate 95/100 % MnCO₃
sowie zahlreiche andere chemische Rohstoffe,
kurzfristig lieferbar

Heinz Wagner, Import, Zürich 33

Ab Lager:

**BENZYLALKOHOL
CYCLOHEXANOL
METHYLCYCLOHEXANON
METHYLENCHLORID
MONOCHLORBENZOL
PINE-OIL**

Walter Moesch & Co.
Import chemischer Rohstoffe
Zürich

Ammoniaque Anhydre 28 %

Production nouvelle. U. S. A.
Contrats directs d'usine.

+ GEH + - Case Eaux-Vives 53
Genève, téléphone 4 77 79

Für Fabrikanten

oder Grossimporteure

bietet sich Gelegenheiten, sich auf dem
Platze Zürich durch erfahrenen und
erfolgreichen Kaufmann vertreten zu
lassen. Ich biete Gewähr für systema-
tische und gewissenhafte Bearbeitung
und Pflege der Kunden. Zuschriften
von seriösen Firmen erbeten unter
Chiffre OFA 9067 Z an Orell Füßli-
Annoncen, Zürich, Zürcherhof. OFZ 1

Notre Principe:

Nous sommes intermédiaires entre le client et les
compagnies de navigation, de transports et d'assu-
rances.

Nous tenons toutes les pièces justificatives pour
les frais de transport à la disposition du client
et débitons séparément une commission raisonnable
selon accord.

En cas de forfait global, nous donnons le calcul
détaillé, spécifiant séparément les débours et notre
commission.

Par ce système, le client a toujours la possibilité
de contrôler exactement toutes nos notes de frais.

MULLER-GYSIN S.A., BÂLE/ZÜRICH/GENÈVE



**BODENPUTZ
MASCHINE
UNIVERSAL**

*spänt
blockt
saugt*

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung

Suter-Strickler Sohn, Horgen
Maschinenfabrik

Das SHAB. erreicht nicht jedermann, dafür aber eine be-
deutende Anzahl von massgebenden Persönlichkeiten aus
Verwaltung, Handel und Industrie.

Les conseils d'administration, la direction et le personnel
des Sociétés d'assurances «La Suisse», à Lausanne,
ont le profond chagrin d'annoncer le décès de leur chef vénéré et affectionné

Monsieur Max de Cérenville

président des conseils d'administration de «La Suisse»,
Sociétés d'assurances sur la vie et contre les accidents,

auxquelles il a sans relâche consacré, pendant 48 ans, toutes les ressources d'une intel-
ligence lumineuse et d'un cœur généreux.

Selon le désir du défunt, la cérémonie funèbre aura lieu dans la plus stricte intimité. Prière de
ne pas envoyer de fleurs.

Lausanne, le 9 janvier 1948.

Kurzfristig lieferbar:

Kühlschränke

und

Tiefkühltruhen

KELVINATOR

Die älteste USA-Marko
von Weltruf

Elektrogeschäfte erhalten
Wiederverkaufsrabatt

Auskunft und Prospekte für die
Kantone Zürich, Bern, Luzern, Uri,
Schwyz, Nidwalden, Obwalden, Zug,
Solothurn, Aargau:

KIENER AG.

Kühlschrank-Spezialgeschäft

Luzern

Tel. (041) 2 08 57, Hertensteinstr. 66

Zürich

Tel. (051) 28 28 26, Sonntagsteig 4,
Zürich 6.